

VIII  
303

# ARMONICO TRIBUTO,

Cioé

## Sonate di Camera commodissi-

me a pocchi, ò a molti stro-  
menti:

*Confurate All' Altezza Reu.<sup>ma</sup> del suo*

*Clem.<sup>mo</sup> Prencipe*

# MASSIMILIANO GANDOLFO

dei Conti di Kuenburg Arciu-

scouo di Salisburg, Prencipe del S. R. Imp.

Primate di Germania, Nato Legato della S.<sup>ta</sup> Se-  
de Apostolica &c. &c.

*per la Centenaria memoria della fondatione del  
Arcivescovato:*

Da GEORGIO MUFFAT,

Organista e ajutante di Camera  
di S. A. R.<sup>ma</sup>



*Muffat.*  
*Parte. 5.*

M. DC.

LXXXII.



# CEMBALO.

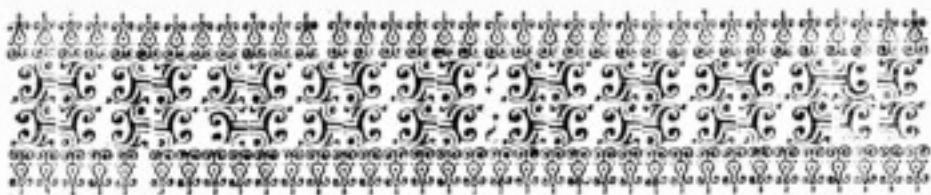
*In SALSBURGO,*

Nella stampa di GIOU; BATT. MAYR Stampatori  
di S. A. R.<sup>ma</sup>

*n° 328.*

ОТВАДИЧНАЯ

СВЯТОГО АЛЕКСАНДРА НЕВСКОГО



## Altezza Reverendissima.

**E**vero che eccedono ogni atto di douuta gratitudine i singolarissimi favori , che l' A. V. R<sup>ma</sup> si é compiaciuta di compartirmi in ogni tempo ; ma con modi particolari in questo mio uiaggio d'Italia, doue con tanta mia confusione há fatto spicare la sua Magnanima generositá; Má per questo io non devo mancare di non far cognoscere al mondo l' infinitá degli obighi che deuo al mio Clementis.<sup>mo</sup> Prencip. Ardisco dunq; di consacrare all' A. V. R<sup>ma</sup> l' *Armonico Tributo* di queste mie Sonate , nelle quali se ui é cosa alcuna di menó diffettosa , farà derivata da quel uiuisimo desiderio che hó sempre hauuto d'incontrare il nobilissimo gusto di V. A. R<sup>ma</sup> La scarzezza del tempo con l' urgenza del Viaggio , e di mie diverse occupazioni può seruir di legitima scusa per un gratosissimo compatimento ; Ma , più mi confido nella somma innata beni-

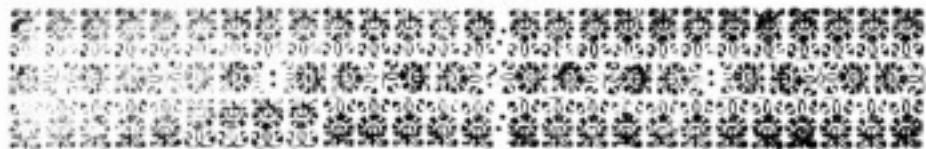
¶]o[ ¶]

gnitá di V. A. R.<sup>ma</sup> già auezza a gradire e scusare le debolezz<sup>e</sup> della mia obligatissima servitú; E col più devoto de miei umil.<sup>mi</sup> ossequij baciando all A. V. R.<sup>ma</sup> la sacra Veste profondamente m' inchino. Roma 4. di Sett. 1682.

*Di V. R. A.<sup>ma</sup>*

Vmiliſſimo, Deuotissimo, ed O-  
bligatissimo Seruitore

Georgio Muffat.



## Amico Lettore.

 *Ssendo stato ausato pocò primà della mia partenza di Roma che si douea fare la festa dell' undecimo secolo della fondatione dell' Arcivescovato di Salisburg, e volendo in si bella occasione dare qualche segno della mia denotissima gratitudine al mio Clementissimo Prencipe, bò risoluto di dare alle stamppe queste mie poche Sonate da me non sò come composte trà l' angustia di si breue tempo. Ben è vero che m' hanno dato grandissimo animo i bei concerti, che ancora in questo nuovo genere bò gustato in Roma, hauendo mi riscagliato qualche Idea che forse non ti dispiacerà. Se non altro almeno bò procurato di servire alla tua comodità, mentre puoi concertare queste Sonate in diverse maniere con l' offernationi seguenti.*

1. *Si possono sonare à tre Solamentè seruendosi de due Violini, e d' un Violoncino, ó Viola di Gamba per fondamento; havendo solo riguardo i due Violini di sonare anco quei luoghi che nella loro parte vengono segnati colle chiani delle Viole mezzane, come anco quello che sonerà il basso si contenterà di non pausare, ma ben si di sonare (ò naturalmente come stà, ó se si trouasse difficoltà all' ottava bassa) in quei luoghi Segnati con le chiani del contralto, ó del Tenore, accioche l' armonia non resti senza fondamento.*

2. *Si possono sonare a quattro, ó a cinque. A quattro tralasciando la Viola del Tenore, e à cinque aggiungendola. E facendosi queste Sinfonie tanto à 4. quanto à 5. potranno i Violini pausare dove si troueranno le dette chiani mezzane.*

3. *Se poi le Vuoi sentire in Concerti pieni con qualche bizarria, ó Varietà d' armonia, potrai formare due Cori in questo modo, facendo*

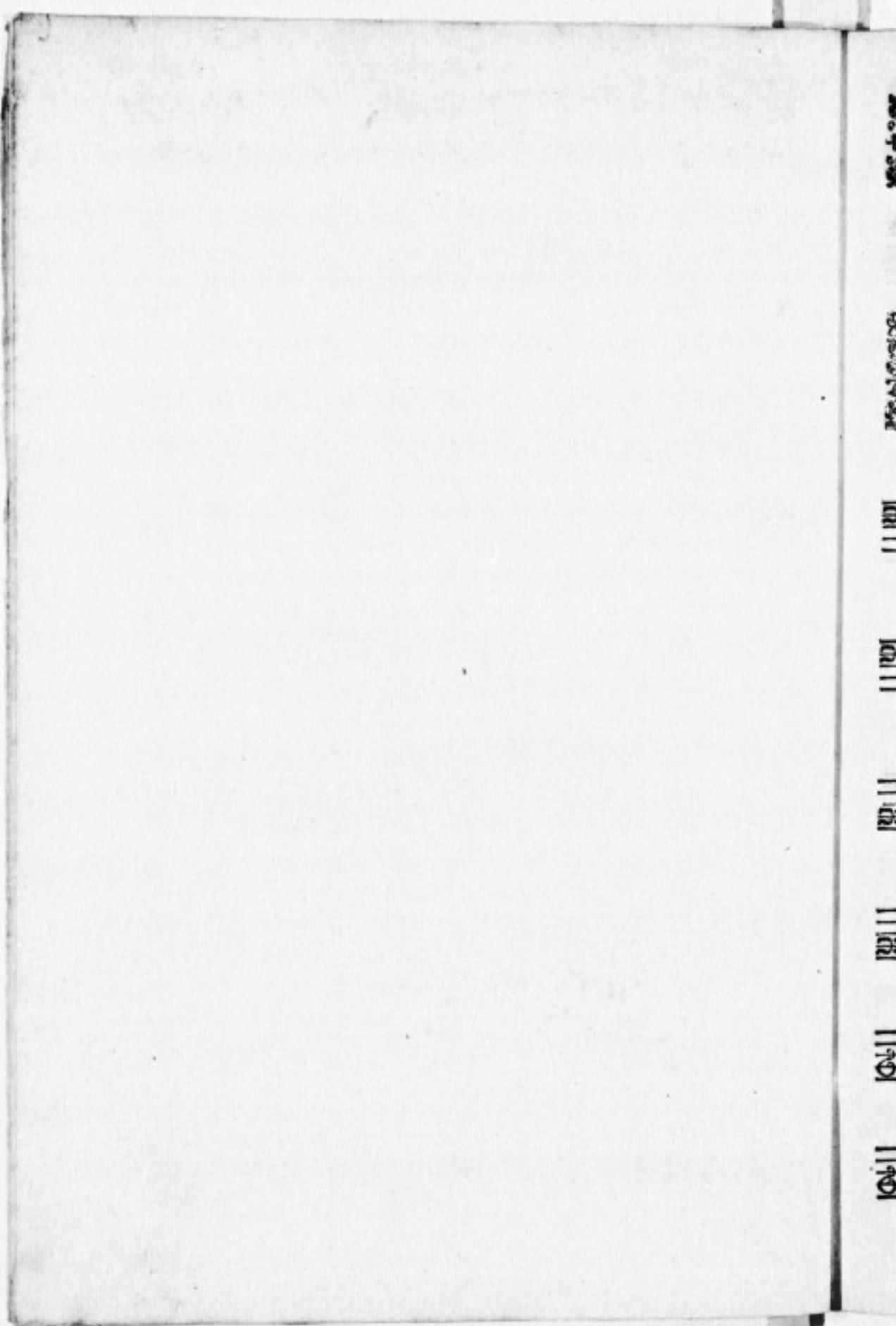
cendo un Concertino a tre di due Violini, e Violincino ò Viola di Gamba, le quali tre parti semplici e non raddoppiate soneranno per tutto; Da queste poi si caueranno i due Violini, come ancora i Violoni per raddoppiarli per il concerto grosso quando si trouerà la lettera T. che significa tutti, facendoli poi pausare sotto la lettera S. sotto laquale sonerà il Concertino solo. Le Viole mezzane faranno raddoppiate a proporzione convenevole alle altre parti del concerto grosso col quale soneranno, eccetto solò dove si trouerà la detta lettera S. che allora basterà che tal parte si suoni semplice, e non raddoppiata; per laquale commoda varietà hò fatto tutte queste diligenze.

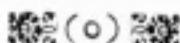
5. In qual si voglia modo che si suonino sara necessario d' offrinar in ogni parte regolatamente le repetitioni le quali essendo segnate con due righe pinate in questo modo  da tutti due i lati, faranno replicare tanto la precedente, quanto la Seguente particella: Quando poi faranno pinate da un lato solo in questa maniera , ò pur in questa altra  si repeterà solo quella particella verso laquale si trouano i punti.

6. Oltre questo dove si troveranno pause communi segnate di sopra in questo modo  non s' offerneranno secondo il rigore del tempo, mà a discretione, e un poco più breve del solito.

7. Dal resto nei raddoppiamenti s' offerui che il primo Violino non sia molto più raddoppiato del secondo e che i Bassi del Concerto grosso siano raddoppiati bene da Contrabassi e Violoni secondo il guidizio di quello che ne haurà la direzione Ricevi con buon animo queste mie prime fatiche, che se da te Saranno gradite, non mancarò di fartene sentire dell' altre in congiuntura di tempo più favoreuole. V'ine felice.

2  
;  
r  
e  
l  
e  
a  
l  
e  
a  
-  
e  
L  
:  
E.  
e  
l  
-





S O N A T A L.

## Cembalo è Violone

The image shows a page from a musical score for the opera 'La Sonnambula'. The score is written for five voices: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (B), and Cembalo. There is also a basso continuo part indicated by a bass staff with a 'C' and a 'G' below it. The vocal parts are arranged in two staves, with the soprano and alto on top and the tenor, bass, and cembalo/basso continuo below. The music is in common time. Various dynamics are marked, such as 'piano', 'forte', and 'fissato'. The vocal parts have lyrics in Italian, while the continuo part has numbers indicating fingerings for the harpsichord. The score includes sections labeled 'Tutti.', 'Onata.', 'Grave.', 'Allegro e presto.', 'Solt.', 'Tutti.', 'fissato.', 'fissato.', and 'Voltate presto.'.



Musical score page 8, measures 11-15. The top staff has a dynamic of piano. The bottom staff has dynamics forte and piano. Measure 15 ends with a fermata over the bass clef staff.

Musical score page 8, measures 16-20. The top staff has a dynamic of forte. The bottom staff has a dynamic of piano. Measure 20 ends with a fermata over the bass clef staff.

Musical score page 8, measures 21-25. The top staff has a dynamic of piano. The bottom staff has a dynamic of forte. Measure 25 ends with a fermata over the bass clef staff.

Musical score page 8, measures 26-30. The top staff has a dynamic of piano. The bottom staff has a dynamic of forte. Measure 30 ends with a fermata over the bass clef staff.

Musical score page 8, measures 31-35. The top staff has a dynamic of piano. The bottom staff has a dynamic of forte. Measure 35 ends with a fermata over the bass clef staff.

Musical score page 8, measures 36-40. The top staff has a dynamic of piano. The bottom staff has a dynamic of forte. Measure 40 ends with a fermata over the bass clef staff.

Musical score page 8, measures 41-45. The top staff has a dynamic of piano. The bottom staff has a dynamic of forte. Measure 45 ends with a fermata over the bass clef staff.

Musical score page 8, measures 46-50. The top staff has a dynamic of piano. The bottom staff has a dynamic of forte. Measure 50 ends with a fermata over the bass clef staff.

Tutti. 6 6 6

*forte.*

7 7  
X 5 4X 3,6 6 Tutti. 76 b5 43

*piano.* *forte.* *piano.*

98 7 6; Tutti.

*forte.*

Tutti X b 5 6f 6 6 b6 76 44X 6 6 b6 76 X6 b b6 6 4X b 5

*Gravé.* *forte.* *piano.*

6 76 6 7 X X b3 6 76 746 5 b6 98 76 b5 7b6 X 2 b6

*forte.* *piano.* *p.* *forte.*

b7 X 56 X 4 6 7 b X 2 6 X 5 X b X 3 X 3 98 b6 6 7 4 X 76 b X

*p.* *forte.*

X b 716 h9 6 b6 6 4b 6 bc X b 716 X 6 b6 b65 b6

*p.* *p.* *p.*

b65 X 4 X

A 2 Voltate.



Tutt. 6 6 6 6  
 forte.

6

X b 4 X b 7 7 7 7 6 X 6 b 6 X 4 X

7 6 7

7 7  
 X 5 4 X 5.6 6 Tutt. 76 b5  
 forte.

43

5 6 6 5  
 X 4 X 5.6 forte.

98 7 6; Tutt.  
 forte.

65

Tutt. X b 4 X 76 4 X 6 6 b6 76 X 6 b 16 6 4 X b

forte. forte. forte.

65

6 76 6 7 X X b3 6 76 7 b6 5 b6  
 forte. forte. forte.

98

76 b1 7 b6 f X 4 b6

forte. forte. forte.

X

b7 5 6 X 4 6 7 b X 1 6 X 5 X 7 b X 3 X 7 98 b6

6

forte. forte.

X b b X 6 b6 6 4b 6 b5 X b 7 b6 X 6 b6 b65 b6

p pp pp

b65 4 X X  
 X X

A 2

Voltate.

*Tutti.*

G Avotta.  $\text{D} \frac{5}{4}$   $\text{C}_1$   $\text{X}$  Allegro è forte.

*Tutti.*  $\text{X}$   $b$  Solo,  $\text{X}$   $6$   $6$   $6$   $4\text{X}$   $\text{X}$  *Tutti.*  $\text{X}$

*forte.* *piano.* *forte.*

$6\sharp$   $T. 6$   $6$   $6$   $6$   $4\text{X}$  Solo.  $\text{X}$   $5$   $1$   $\text{X}$   $2$  *piano.* *forte.*

*piano.* *forte.*  $\text{X}$   $b$   $4b_3$   $b_5$   $b$   $b_76f$  *piano.* *forte.* *piano.* *pp.* *Gravi.*

*Tutti.*  $6$   $6$   $6$   $6$   $6$   $6$   $6$

M Enuet.  $\text{D} \frac{5}{4}$   $\text{X}$   $\text{X}$   $\text{X}$  *Allegro è forte.*

*Tutti.*  $6bc$   $\text{X}$   $6bf$   $4\text{X}$   $5$   $\text{X}$

$5, 6bc$   $43$   $5$   $\text{X}$  *T.S.* Solo,  $\text{X}$   $T. 6 b_5$

*piano.* *forte.* *piano.* *forte.*

*Solo.*

*piano.*



# SONATA II.

## Cembalo è Violone.

*Tutti.*  $\frac{9}{8}$   $\frac{5}{4}$   $\frac{6}{5}$   $\frac{6}{5}$   $\frac{9}{8}$

*Sonata.*  $\frac{2}{2}$   $\frac{1}{2}$  *Gravé,*

*Solo.*  $\frac{7}{6}$   $\frac{7b6}{7b6}$   $\frac{7b6}{7b6}$   $\frac{7b6}{7b6}$   $\frac{7b6}{7b6}$  *Tutti.*  $\frac{6}{5}$

$\frac{2}{4}$   $\frac{6}{5}$   $\frac{7b6}{7b6}$   $\frac{7b6}{7b6}$   $\frac{7b6}{7b6}$   $\frac{7b6}{7b6}$   $\frac{7b6}{7b6}$  *Solo.*  $\frac{2}{4}$   $\frac{6}{5}$  *Tutti.*  $\frac{6}{5}$

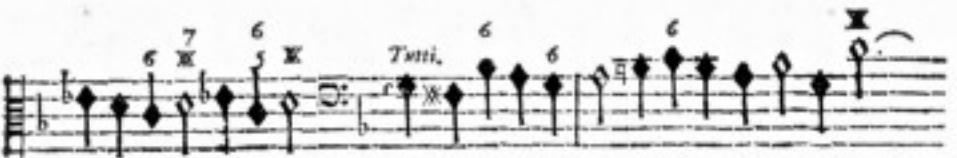
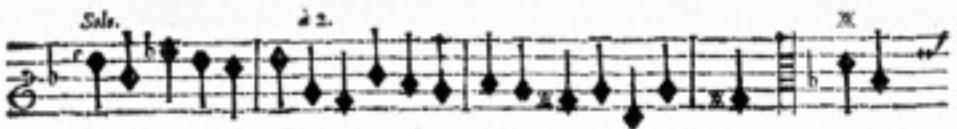
$\frac{6}{5}$   $\frac{9}{8}$

*Allegro.*

*Solo.*  $\frac{7}{4}$   $\frac{7}{4}$  *Tutti.*  $\frac{7}{6}$   $\frac{7}{6}$   $\frac{7}{6}$

*Tutti.*  $\frac{7}{6}$  *Solo.*  $\frac{6}{5}$  *T. b*  $\frac{7}{6}$  *Voltate subito.*

Cembalo. B



7. b      X      X      6 6 6      4X

7. b      X      X      6 6 6 4X      piano.  
 Tutti X      X      76 X      b      6 6 6 6 5 5 4X  
 Grave.

9 84 b      76 X      Tutti.  
 Forte.

Sola. X      X 3      X      X      Tutti.      X 6      Solo. 3

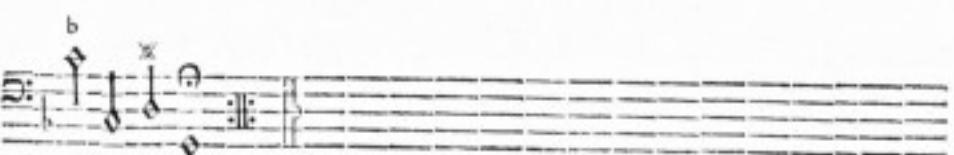
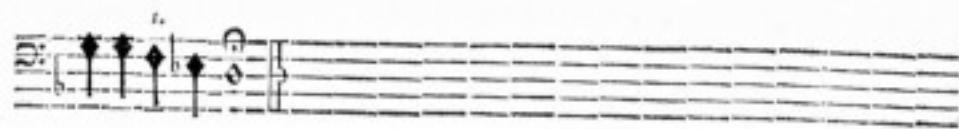
6      Tutti. X      X 6      Solo.      X 6      Tut. b

Soft.      X      Sola.      X      Tutti.      X 4 6      X 6 b

6 X 3      b X b      Tutti forte.      X 7b6 4  
 Soft. piano.

b65      43      76 X 6





The image shows a page of musical notation for piano and orchestra. The top staff is for the piano, featuring a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. It includes dynamic markings like 'piano.', 'forte.', and 'pp.'. The bottom staff is for the orchestra, showing various instruments' parts with dynamics such as 'Solo.', 'Tutti.', 'Alta brezza.', and 'M.S.'. Measure 43 starts with a forte dynamic. Measures 44-45 show a transition with 'piano.' and 'pp.' dynamics. Measure 46 begins with a forte dynamic. Measures 47-48 show a continuation of the dynamic patterns. Measure 49 starts with a forte dynamic. Measure 50 concludes with a forte dynamic.



SONA-

S O N A T A III.  
Cembalo e Violone.

S

Onata. Grave.

Grand

### *Allegro.*

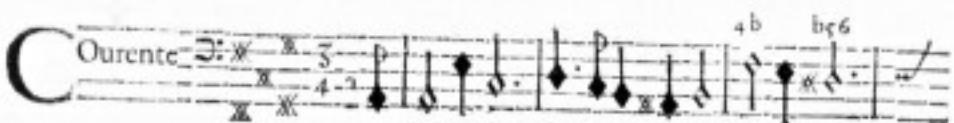
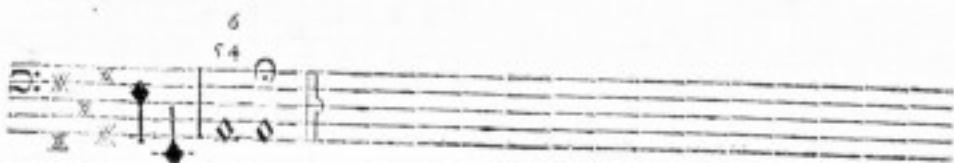
A musical score page showing two measures of music. The first measure starts with a bass note followed by a series of eighth-note chords. The second measure continues with eighth-note chords. Various performance markings like 'X', '6', '7', and '8' are placed above the notes.

C 2

Voltate prestò.

NA-





D

A Dago

Auotta

Voltate.

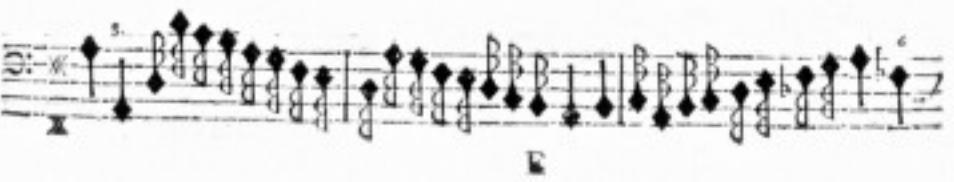
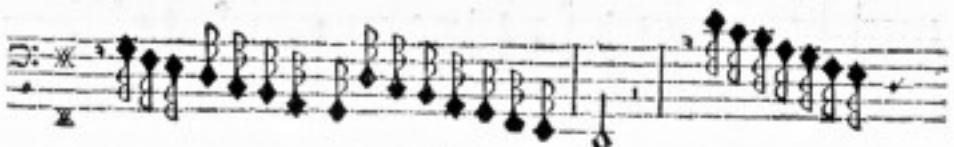
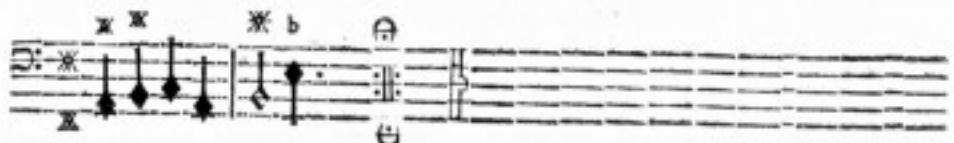
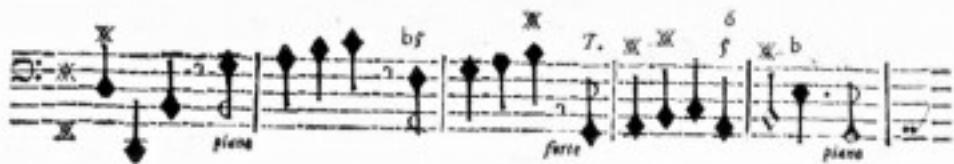


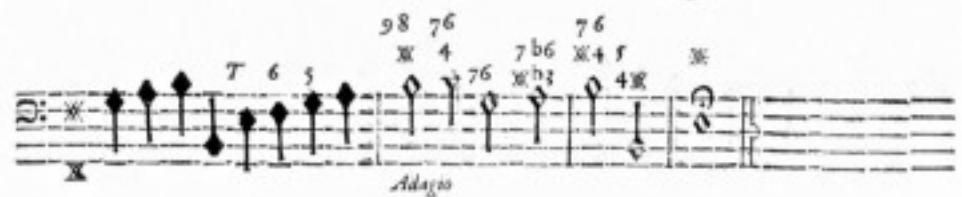
R Ondean.

## SONATA IV.

Cembalo è Violone.

The image shows two pages of musical notation for organ or harpsichord. The top page, labeled 'Sonata.', begins with a large decorative initial 'S'. It features a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The tempo is marked as 'Tutti b'. The first measure consists of a bass note followed by a series of eighth-note chords. Subsequent measures show a variety of harmonic progressions with labels such as '6', '3', '5', '7', and 'c'. The bottom page, labeled 'Alletto.', starts with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The tempo is marked as 'Tutti'. The first measure is a bass note followed by eighth-note chords. Measures 2 and 3 are labeled 'S.' and 'b' respectively. Measure 4 is labeled 'T.'. The music concludes with a final measure ending with a sharp sign.





Voltate subito.

A Ria Solo

*p* *presto*

*T.*

*S.*

*piano* *forte*

*piano* *forte*

*piano* *forte*

*piano* *forte*





# S O N A T A V.

Cembalo è Violone.

Llamande

Grave

*b*

*T* 4

*c*

*b* 6

*4* 6

*6* 6 6*c*

*4* 6*f* 4*x*

*6* 4 6*f*

*pianissimo*

*forte*

*Fuga* *Salta*

*G* *C*

*b* *f*

*T*

*z* 6 *b* 5 4*x* 7 *b* *x* *z* *g* 6

*x*

*7* 6 5 *x* 4*x* 6 5 *b* *Salta* *b* 4*x* *z* *g* 6

*x*

*4* 3 *x* 6 *x* 7 6 *x* 5 *x* 7 6 *T* *b* *x*

*modus*

*z* 6 7 6 *s* *T* 6 *z* 6 *4* 6

*x*

*7* 6 *s* 4 *forte* *b* 7 *7* 6 *x* 6 *b* 4*x* *z* 6 *4* *x*

*F*

A musical score page showing measures 4 and 5. The key signature changes from A major (no sharps or flats) to G major (one sharp). Measure 4 starts with a half note followed by a quarter note. Measure 5 begins with a half note, followed by a quarter note, and then a series of eighth-note patterns consisting of pairs of notes connected by a vertical line, with some notes having dots indicating they are sustained.

A musical score page showing a single staff of music. The staff begins with a sharp sign, indicating a key signature of one sharp. It contains several notes of different types: a half note, a quarter note, an eighth note, a sixteenth note, a thirty-second note, and a sixteenth note. There are also several rests of varying lengths. The music is written in common time.

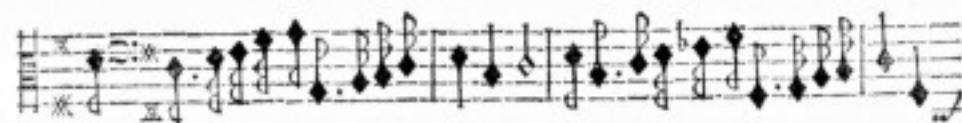
A musical score page for the bassoon, showing measures 74 through 80. The key signature is B-flat major (two flats). Measure 74 starts with a bass clef, a '7d' dynamic, and a 'B' rehearsal mark. Measures 75-76 show eighth-note patterns with various slurs and dynamics like 'p' and 'pp'. Measures 77-78 continue with eighth-note patterns. Measure 79 begins with a 'p' dynamic and a sixteenth-note pattern. Measure 80 ends with a single note and a fermata.

A musical score page showing a single staff of music. The staff consists of five horizontal lines. There are several note heads of different shapes (diamonds, circles, squares) and stems attached to them. Some stems have arrows pointing up or down, indicating pitch. The notes are distributed across the staff, with some appearing on the top line and others on the bottom line.

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measures 11 and 12 are shown, each consisting of four measures. The music includes various note heads (solid black, hollow white, and diamond-shaped) and rests, with some notes having stems pointing up or down. Measure 11 starts with a solid black note on the second line of the treble staff, followed by a hollow white note on the first line, a diamond-shaped note on the second line, and a solid black note on the third line. Measure 12 starts with a hollow white note on the first line of the treble staff, followed by a solid black note on the second line, a diamond-shaped note on the first line, and a solid black note on the second line.

A musical score page showing measures 1 through 8. The music is in common time (indicated by 'C') and consists of two staves. The top staff uses a soprano C-clef, and the bottom staff uses an alto F-clef. The key signature changes from no sharps or flats in measure 1 to one sharp in measure 2, then to one flat in measure 3, and back to no sharps or flats in measures 4 through 8. The notation includes various note heads (diamonds, circles, and solid black dots) and rests, with some notes having stems pointing up and others down. Measure 1 starts with a diamond note on the second line of the top staff. Measures 2-3 show a sequence of diamond and circle notes. Measures 4-5 feature solid black dots as note heads. Measures 6-8 conclude the section with a mix of diamond, circle, and solid black dot notes.

*Adagio*



Sheet music for a band instrument, likely tuba or bassoon, featuring six staves of musical notation. The music is in common time and includes the following dynamic markings and performance instructions:

- Staff 1:  $\times$ ,  $b6$ ,  $5$ ,  $6$
- Staff 2:  $\times$ ,  $b6$ ,  $6$ ,  $6$
- Staff 3:  $4\text{X}$ ,  $b$ ,  $5$ ,  $6$ ,  $6$ ,  $6$ ,  $6$
- Staff 4:  $4$ ,  $2$ ,  $7$ ,  $4$ ,  $3$ ,  $6$ ,  $7$ ,  $6$ ,  $43$ ,  $6$
- Staff 5:  $4$ ,  $3$ ,  $4$ ,  $4\text{X}$ ,  $piano$ ,  $6$ ,  $6$ ,  $7$
- Staff 6:  $6$ ,  $5$ ,  $4$ ,  $4$ ,  $5$ ,  $4$ ,  $4\text{X}$ ,  $6$ ,  $f$ ,  $f$
- Staff 7:  $S.$ ,  $b6$ ,  $T$ ,  $b$ ,  $\text{Adagio}$ ,  $piano$ ,  $6$ ,  $5$ ,  $4$ ,  $76$ ,  $4\text{X}$ ,  $2$

1. Solo  
2. Tutti

**P**Affagaglia  $\text{D} \cdot * \text{5}$   $\text{2}$   $\text{76} 6$   $6 \text{5} \text{f}$   $4 \text{X}$   $4$   $2$

**X** 1. Grave

$\text{76}$   $3$   $4$   $5$   $6$   $76$   $6 \text{5} \text{b}$   $76$   $6$   $f$   $1. Solo$   
**piano**  $2. Tutti$

$\text{76} 6$   $3 + 6$   $5$   $76 6$   $3 + 6$   $5$   $6 \text{X}$   $6$   $8$

$\text{6} \text{5} \text{T}$   $76 5$   $5$   $b6$   $T$   $6$

$6 \text{5}$   $76 \text{f}$   $T$   $b6$   $1. Solo$   
 $1. Tutti$   $76$

$76 \text{f}$   $6$   $1. Solo$   
 $2. Tutti$

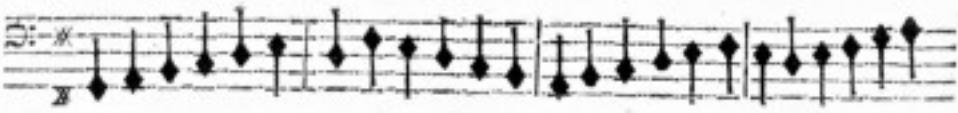
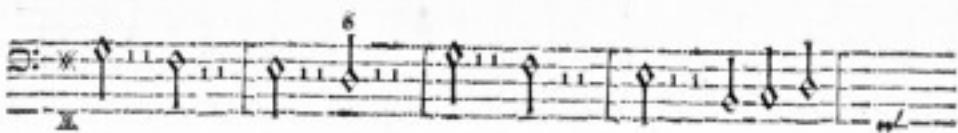
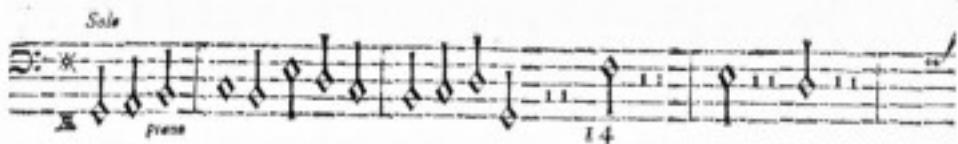
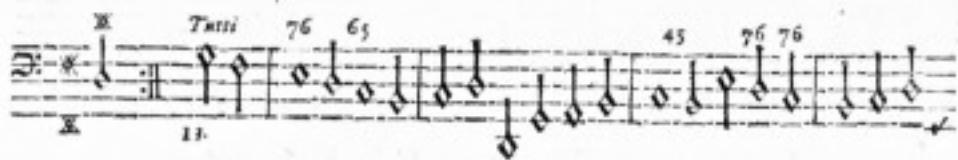
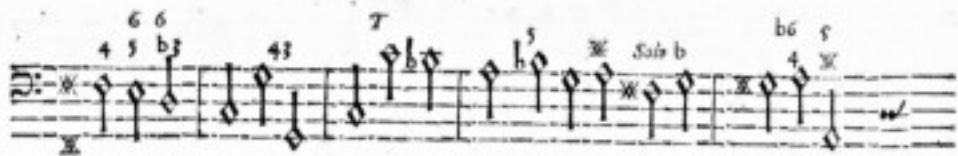
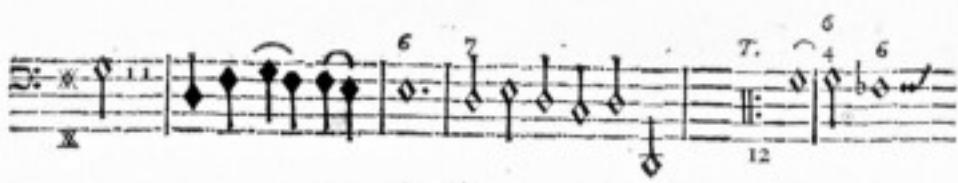
$4\text{b}$   $4\text{f}$   $\text{X} 6$   $7\text{f}$   $4\text{b}$   $4\text{f}$   $6$

$1. Solo$   
 $2. Tutti$   $b6$   $\text{X} 5$   $6$   $6$   $76 \text{X}$   $b \text{X} 6$

$\text{X} 6 \text{X} 4\text{X}$   $T$   $76$   $6\text{f}$   $4\text{X}$   $5$

**X**  $pp.$   $7. forte$

3 X 4      76      *T.*  
  
 98      *T.*      X4 6      X      6f      X4 6      4 6  
  
*S.*      *T.*  
  
*T.*  
  
*S.*      *T.*  
  
*S.*      *T.*  
  
*forte*      *S.*      *f*  
  
*G*      *6*  
  
 Voltate presto.



Tutti

Sofa T. W S.

T. a S. T. W S. T. 6 S. 5 f W

T. W S. W T. S. 5 W T. W S. W T.

T. 7 W 7 W 7 5 6 5 W

T. 7 6 6 5 5 5 5 W

Tutti

b6 b7 G 7 W b5 f W b7 G 7 W

b7 G 7 b7 G 7 W b7 G 7

G 2

ROYAL

VIII.  
503  
2

ARMONICO TRIBUTO,  
*Cioé*  
Sonate di Camera commodissi-  
me a pocchi, ò a molti stro-  
menti:

*Confurate All' Altezza Reu.<sup>ma</sup> del suo*  
*Clem.<sup>mo</sup> Prencipe*

MASSIMILIANO  
GANDOLFO

dei Conti di Kuenburg Arciu-  
scouo di Salisburg, Prencipe del S. R. Imp.

Primate di Germania, Nato Legato della S.ª Se-  
de Apostolica &c. &c.

*per la Centenaria memoria della fondatione del*  
*Archievocato:*

Da G E O R G I O M U F F A T ,  
Organista e ajutante di Camera  
di S. A. R.<sup>ma</sup>



M. DC.



LXXXII.

*Grossard.*  
*Tavol. 5.*

JAN: 1742. VIOLINO I.

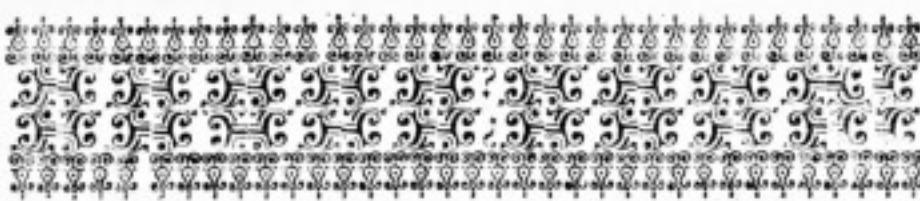
*In SALSBURGO,*

Nella stampa di GIOU: BATT. MAYR Stampatore  
di S. A. Rm.

No. 32 g.

Digitized by srujanika@gmail.com

f r f i r c l v c i c i



## Altezza Reverendissima.

**E** vero che eccedono ogni atto di douuta gratitudine i singolarissimi favori, che l' A. V. R.<sup>ma</sup> si è compiaciuta di compartirmi in ogni tempo; ma con modi particolari in questo mio uiaggio d'Italia, doue con tanta mia confusione há fatto spicare la sua Magnanima generosità; Ma per questo io non devo mancare di non far cognoscere al mondo l' infinità degli obighi che deuo al mio Clementiss.<sup>mo</sup> Prencip. Ardisco dunq; di consacrare all' A. V. R.<sup>ma</sup> l' *Armonico Tributo* di queste mie Sonate, nelle quali se ui è cosa alcuna di menò diffettosa, farà derivata da quel uiuisimo desiderio che hó sempre hauuto d'incontrare il nobilissimo gusto di V. A. R.<sup>ma</sup> La scarzezza del tempo con l' urgenza del Viaggio, e di mie diverse occupazioni può seruir di legitima scusa per un gratiofissimo compatimento; Ma, più mi confido nella somma innata beni-

gnitá di V. A. R.<sup>ma</sup> già auenza a gradire e scusare le debolezze della mia obligatissima servitú; E col più devoto de miei umil.<sup>mi</sup> ossequij baciando all' A. V. R.<sup>ma</sup> la sacra Veste profondamente m' inchino. Roma 4. di Sett. 1682.

*Di V. R. A.<sup>ma</sup>*

Vmiliſſimo, Deuotissimo, ed O-  
bligatissimo Scruitore

Georgio Muffat.



## Amico Lettore.

**E**sendo stato ausiato pocò primà della mia partenza di Roma che si doveua fare la festa dell' undecimo secolo della fondatione dell' Arcivescovato di Salisburg, e volendo in si bella occasione dare qualche segno della mia deuotissima gratitudine al mio Clementissimo Prencipe, hò risoluto di dare alle stampe queste mie poche Sonate da me non sò come composte trà l' angustia di si breve tempo. Ben è vero che m' hanno dato grandissimo animo i bei concerti, che ancora in questo nuovo genere hò gustato in Roma, havendo mi risuegliato qualche Idea che forse non ti dispiacerá. Se non altro almeno hò procurato di servire alla tua comodità, mentre puoi concertare queste Sonate in diverse maniere con l' osservazioni seguenti.

1. Si possono sonare à tre Solamentè seruendosi de due Violini, e d' un Violoncino, ò Viola di Gamba per fondamento; havendo solo riguardo i due Violini di sonare anco quei luoghi che nella loro parte vengono segnati colle chiaui delle Viole mezzane, come anco quello che sonerà il basso si contenterà di non pausare, ma ben si di sonare (ò naturalmente come stà, ò se Si trouasse difficoltà all' ottava bassa (in quei luoghi Segnati con le chiaui del contralto, ò del Tenore, accioche l' armonia non resti senza fondamento.

2. Si possono sonare à quattro, ò a cinque. A quattro tralasciando la Viola del Tenore, e à cinque aggiungendola. E facendosi queste Sinfonie tantò à 4. quanto à 5. potranno i Violini pausare dove si troueranno le dette chiaui mezzane.

3. Se poi le Vuoi sentire in Concerti pieni con qualche bizarria, ò Varietà d' armonia, potrai formare due Cori in questo modo, fa-

cendo un Concertino a tre di due Violini, e Violincino o Viola di Gamba, le quali tre parti semplici e non raddoppiate soneranno per tutto; Da queste poi si caueranno i due Violini, come ancora i Violoni per raddoppiarli per il concerto grosso quando si trouerà la lettera T. che segnifica tutti, facendoli poi pausare sotto la lettera S. sotto la quale sonerá il Concertino solo. Le Viole mezzane faranno raddoppiate a proporzione conueniente alle altre parti del concerto grosso col quale soneranno, eccetto solò dove si trouerà la detta lettera S. che allora basterà che tal parte si suoni semplice, e non raddoppiata; per la quale commoda varietà bò fatto tutte queste diligenze.

5. In qual si voglia modo che si suonino farà necessario d' offeruar in ogni parte regolatamente le repetitioni le quali essendo segnate con due righe pinate in questo modo  da tutti due i lati, faranno replicare tanto la precedente, quanto la Seguente particella: Quando poi faranno pinate da un lato solo in questa maniera  o pur in questa altra  si repeterà solo quella particella verso la quale si trouano i punti.

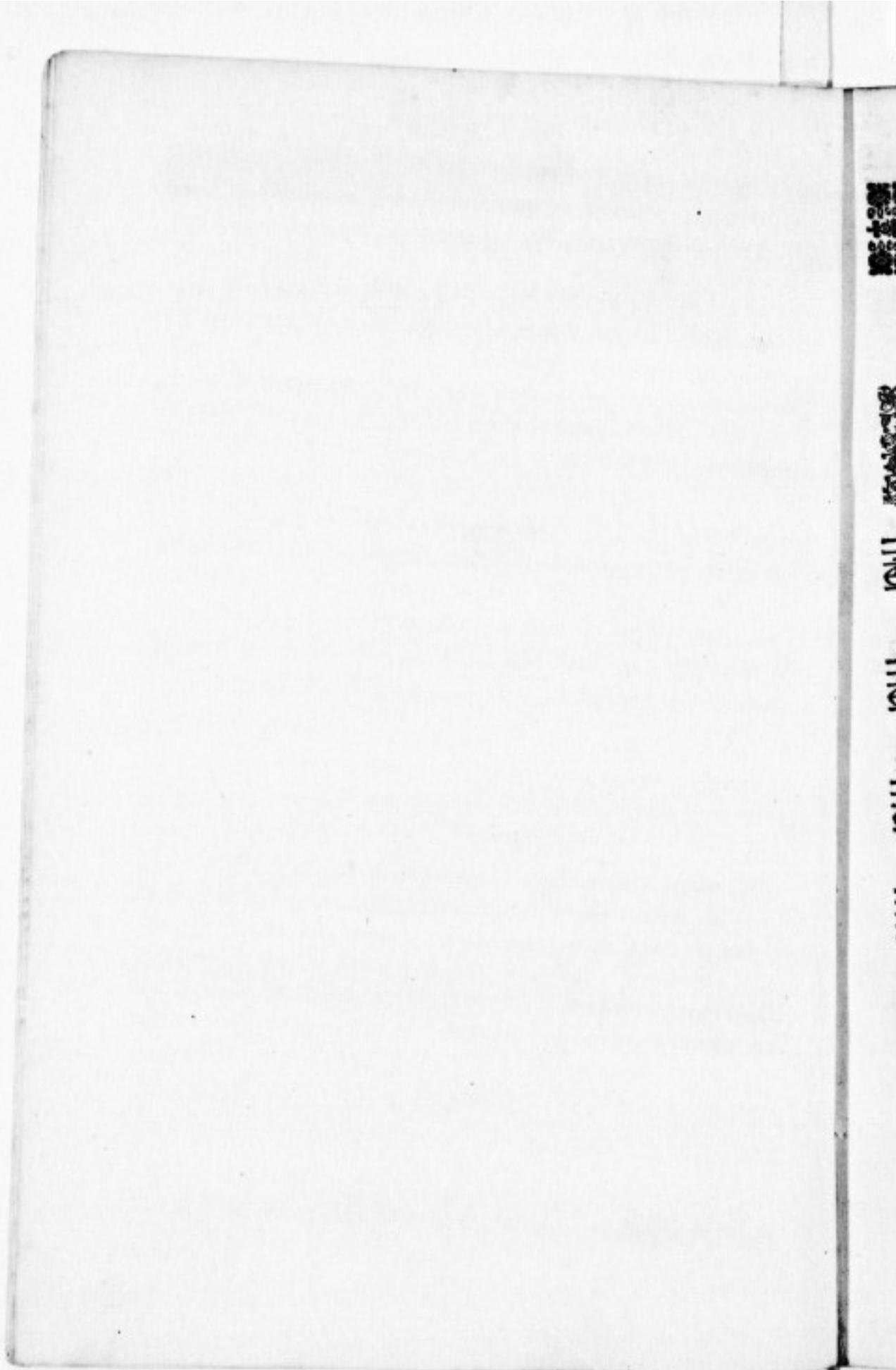
6. Oltre questo doue si troveranno pause communi segnate di sopra in questo modo  non s' offerueranno secondo il rigore del tempo, mà a discretione, e un poco più breue del solito.

7. Dal resto nei raddoppiamenti s' offerui che il primo Violino non sia moltò più raddoppiato del secondo e che i Bassi del Concerto grosso siano raddoppiati bene da Contrabassi e Violoni secondo il giudizio di quello che ne haurá la direzione Riceui con buon animo queste mie prime fatiche, che se da te Saranno gradite, non mancarò di fartene sentire dell' altre in congiuntura di tempo più favorenole. Vinc felice.

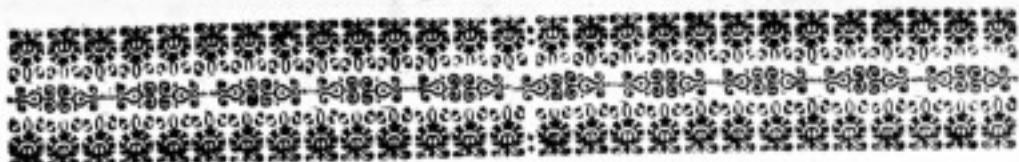
am-  
utto;  
per  
che  
ale  
a  
ale  
ora  
ua-

ir-  
te  
fa-  
s:  
**E**  
le

di  
-  
i  
:

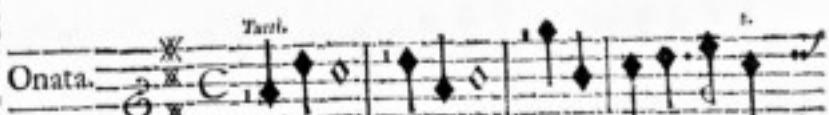


[o]



# SONATA I.

## Violino I.

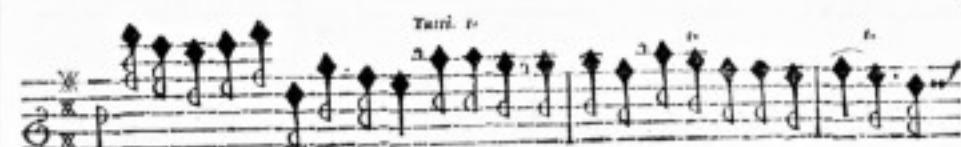


A page of musical notation for a single instrument, likely a marimba or xylophone, featuring ten staves of music with various dynamics and performance instructions.

The notation uses a unique system of vertical stems and dots to represent notes. Performance instructions include:

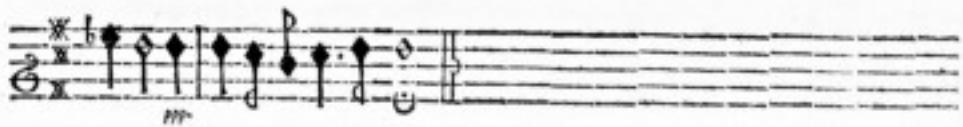
- Solo*
- Tam.*
- piano*
- forte*
- Solo*
- Tam.*
- piano*
- Tam.*
- piano*
- forte*
- Tam.*
- piano*
- forte*
- Tam.*
- piano*
- Tam.*
- piano*
- Gravi.*
- Solo*

The first staff begins with *Solo*, followed by *Tam.* and *piano*. The second staff begins with *piano*, followed by *forte* and *Tam.*. The third staff begins with *Solo*, followed by *Tam.* and *piano*. The fourth staff begins with *Tam.*, followed by *piano*. The fifth staff begins with *forte*. The sixth staff begins with *Tam.*. The seventh staff begins with *piano*. The eighth staff begins with *Tam.*. The ninth staff begins with *piano*. The tenth staff begins with *Gravi.*. The eleventh staff begins with *Tam.*. The twelfth staff begins with *piano*. The thirteenth staff begins with *Tam.*. The fourteenth staff begins with *piano*. The fifteenth staff begins with *Solo*.



A 2

Voltate presto.





## SONATA II.

Violino I.

**S**onata. *Tutti. Viola.* *Violino.*

*Gravé.*

*solo*

*Tutti.*

*f.*

*solo*

*Tutti.*

*Tutti.*

*f.*

*f.*

*Allergo.*

*Viola*

*B*

*Tutti*

*Voltate presto.*

A musical score page showing measures 10 through 13. The first measure starts with a bass note followed by a series of eighth-note patterns. The second measure begins with a bass note and includes a dynamic instruction 'Tutti'. The third measure starts with a bass note. The fourth measure begins with a bass note and includes a dynamic instruction 'ff'. The fifth measure starts with a bass note. The sixth measure begins with a bass note and includes a dynamic instruction 'ff'. The seventh measure starts with a bass note.

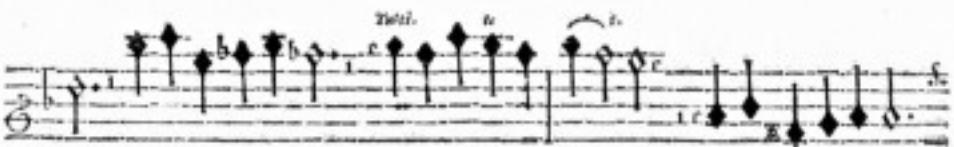
A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measure 11 starts with a dynamic of  $\frac{2}{4}$  time signature. Measure 12 begins with a dynamic of  $\frac{3}{4}$  time signature. The score includes various musical markings such as grace notes, slurs, and dynamics like forte (f) and piano (p). The page number 10 is visible at the bottom right.

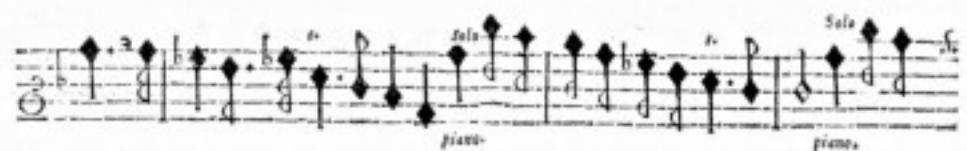
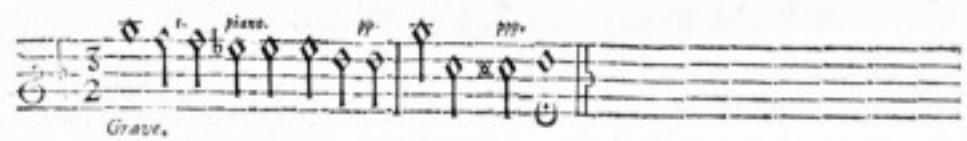
A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measures 11 and 12 are shown, separated by a vertical bar line. Measure 11 ends with a fermata over the first note of the next measure. Measure 12 begins with a dynamic instruction 'Tutti' above the notes.

A musical score page showing two measures of music. The key signature is B-flat major (two flats). Measure 11 starts with a bass note followed by a series of eighth-note chords. Measure 12 begins with a bass note and continues with a series of eighth-note chords.

The musical score shows a single staff for the strings (Violin I). The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is common time (indicated by 'C'). The section is labeled 'Tutti.' at the top left. The notes are primarily eighth notes, with some sixteenth-note patterns and grace notes. The dynamic is generally forte (f).

A musical score page featuring a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line consists of a series of eighth-note chords, primarily in the soprano range. The piano accompaniment features a bass line with sustained notes and harmonic chords. The score includes dynamic markings such as *Forte*, *Mezzo-forte*, *Mezzo-piano*, and *Pianissimo*. The vocal part ends with a melodic flourish labeled "Solo". The piano part concludes with a final dynamic marking of *Pianissimo*.





Grav.

1. Solo.  
2. Tutti.

**S** Arabanda

S. T. S. T. S. T. S.

Grav.

Violino I. C.





# SONATA III.

Violino Primo.



Sonata

Grave

allegro.

T. t.

t. t.

Solo

Tutti

t.

t.

Solo

Tutti

t.

t.

S

t.

t.



Sheet music for a solo instrument and piano, featuring ten staves of musical notation. The music includes vocal entries with lyrics "Orrente" and "D". Various dynamics are indicated throughout the piece.

The music is divided into sections by measure numbers:

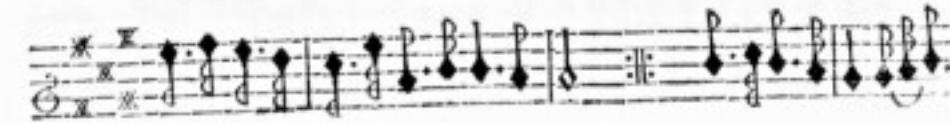
- Measures 1-2: Solo instrument (S.) piano dynamic, forte dynamic.
- Measures 3-4: Solo instrument (S.), piano dynamic, forte dynamic.
- Measures 5-6: Solo instrument (S.), piano dynamic, forte dynamic.
- Measures 7-8: Solo instrument (S.), piano dynamic, forte dynamic.
- Measures 9-10: Solo instrument (S.), piano dynamic, forte dynamic.
- Measures 11-12: Solo instrument (S.), piano dynamic, forte dynamic.
- Measures 13-14: Solo instrument (S.), piano dynamic, forte dynamic.
- Measures 15-16: Solo instrument (S.), piano dynamic, forte dynamic.
- Measures 17-18: Solo instrument (S.), piano dynamic, forte dynamic.
- Measures 19-20: Solo instrument (S.), piano dynamic, forte dynamic.

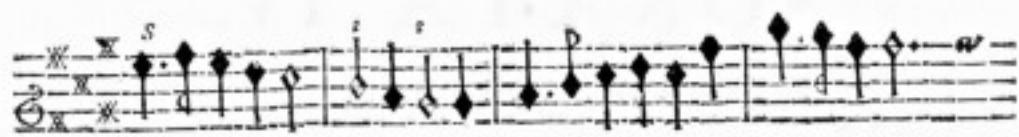
Lyrics and vocal entries:

- Measure 11: "Orrente"
- Measure 18: "D"

Dynamics and performance instructions:

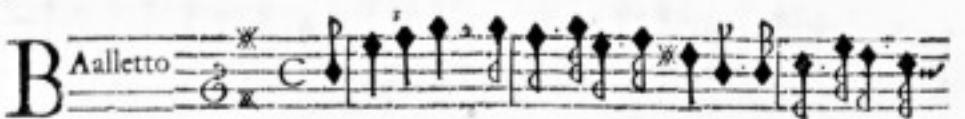
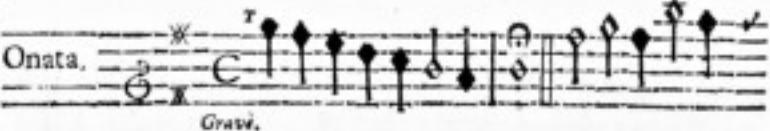
- piano
- forte
- p.
- f.
- piano
- forte

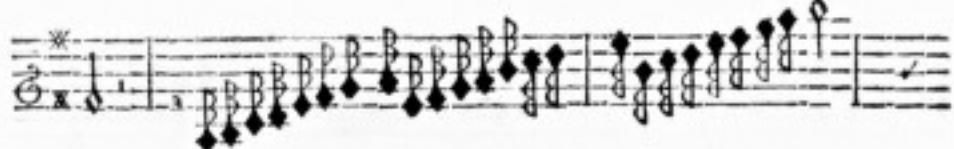
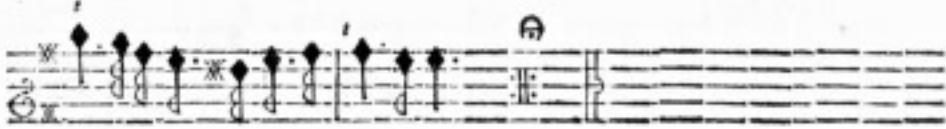






## SONATA IV. Violino Primo.





Violino I.

E



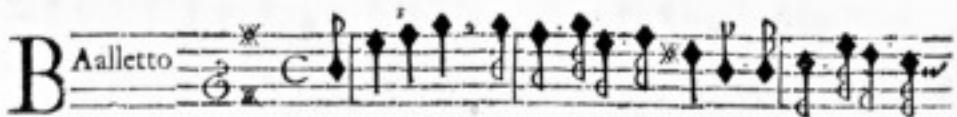
## SONATA IV.

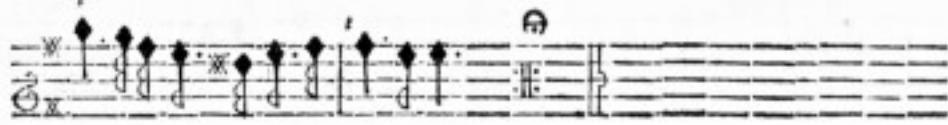
Violino Primo.



Sonata.

Gravi.

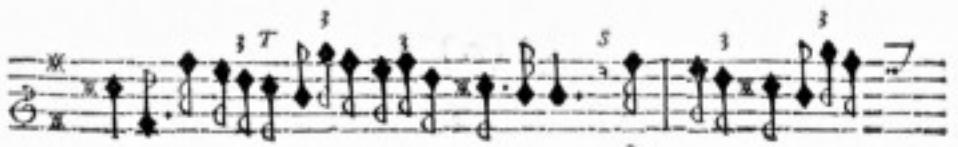
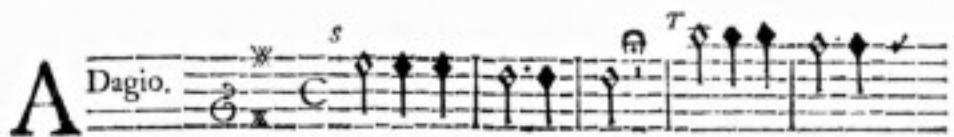




Violino I.

E





forte

piano

s

forte

s

forte

piano

forte

piano

forte

[o]

SONA-



# SONATA V.

Violino Primo.

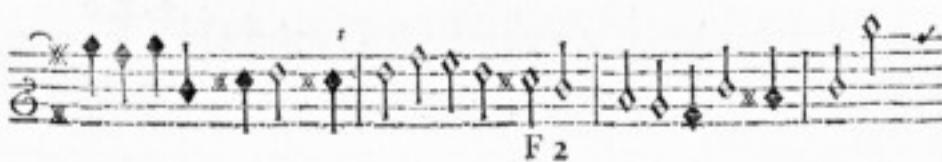
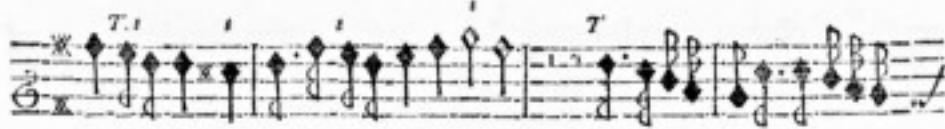


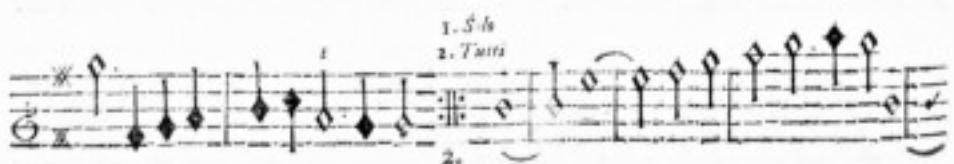
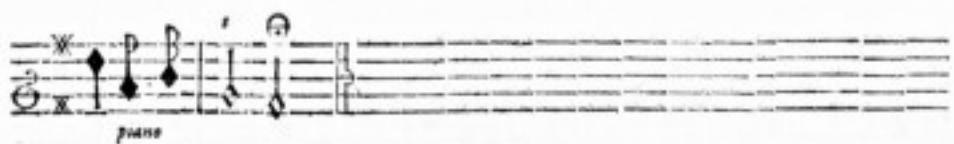
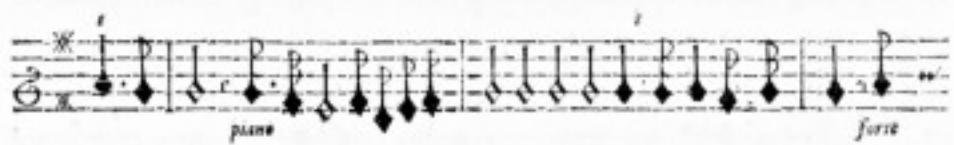
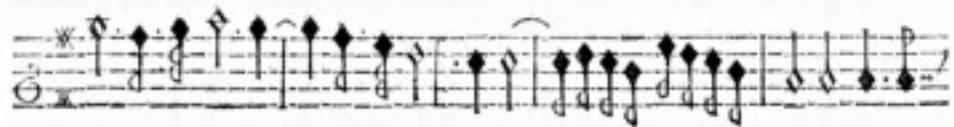
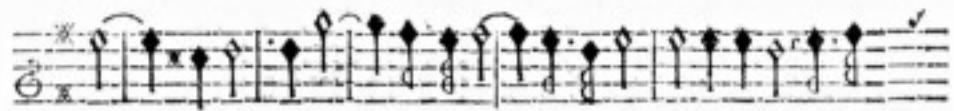
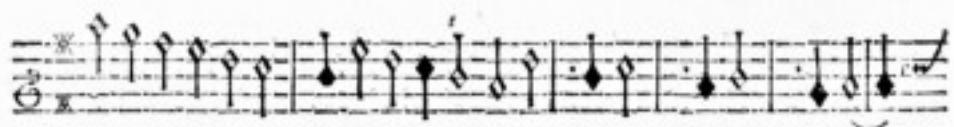
Llemanda.

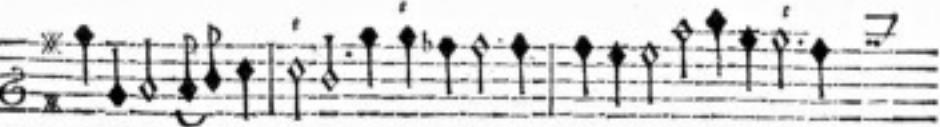
Violino I.

F

The image shows two musical compositions. The first, 'A Dugio.', is in common time and consists of four staves of music for a single instrument. It features various note heads (circles, diamonds, crosses) and rests. Dynamics include *piano*, *forte*, and *sf*. The second, 'Fuga', is also in common time and consists of five staves. It uses similar note heads and includes dynamics like *p*, *f*, and *s*. Both pieces begin with a forte dynamic.

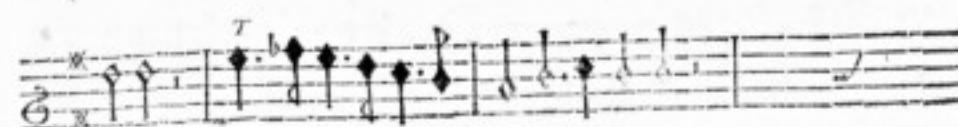
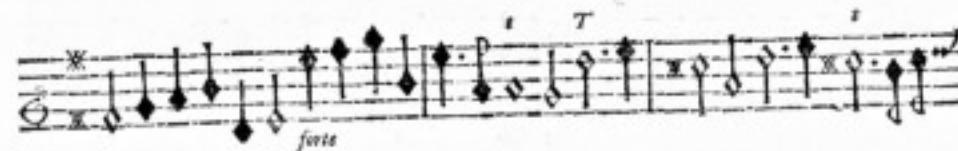






Violino I.

G

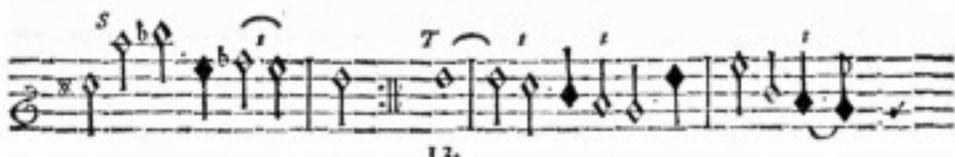




11.



12.



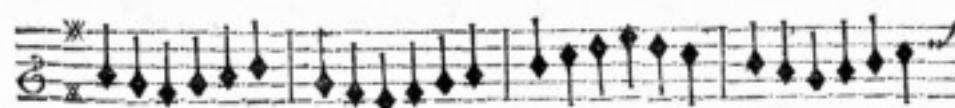
13.



piano

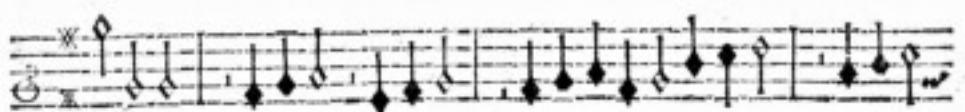
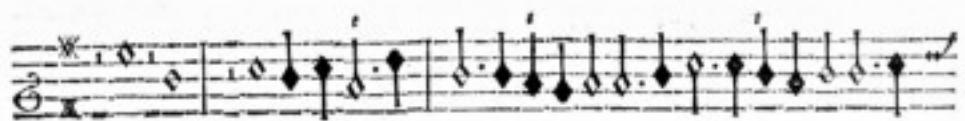


14.



G 2

Voltaate presto,





Violino I.

H

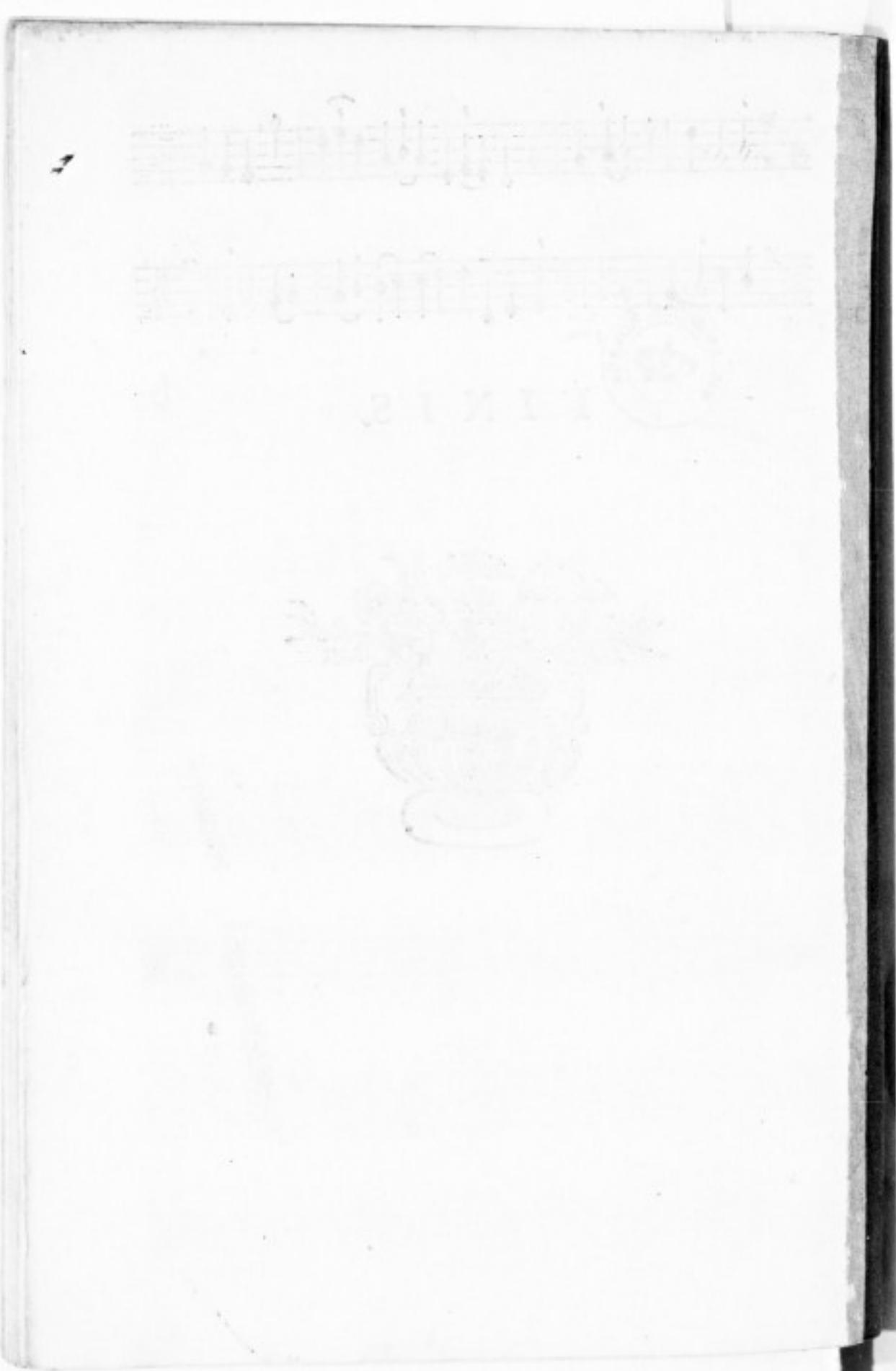
Voltate presto.





F I N I S.





VIII  
503  
3

ARMONICO TRIBUTO,  
*Cioè*  
Sonate di Camera commodissime a pocchi, ò a molti stro-  
menti:

*Confurate All' Altezza Reu.<sup>ma</sup> del suo*  
*Clem.<sup>mo</sup> Prencipe*

MASSIMILIANO  
GANDOLFO

dei Conti di Kuenburg Arciu-  
scouo di Salisburg, Prencipe del S. R. Imp.

Primate di Germania, Nato Legato della S.<sup>ta</sup> Se-  
de Apostolica &c. &c.

*per la Centenaria memoria della fondatione del*  
*Arcivescovato:*

Da G E O R G I O M U F F A T ,  
Organista e ajutante di Camera  
di S. A. R.<sup>ma</sup>



M. DC.

LXXXII.



JAN 1482

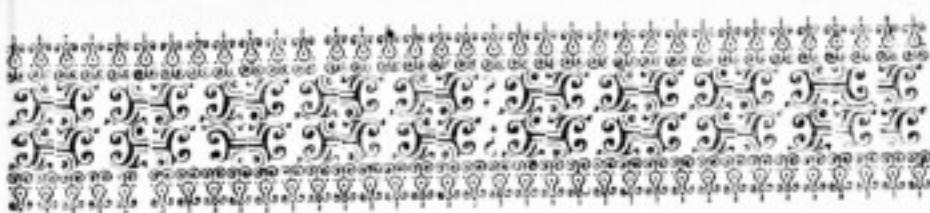
V I O L I N O II.

In SALSBURGO,

Nella stampa di GIOU; BATT. MAYR Stampatore  
di S. A. R.<sup>ma</sup>



fto  
mi  
fu  
ne  
re  
de  
Pi  
V.  
Se  
di  
de  
il  
de  
di  
sc  
N



## Altezza Reverendissima.

**E** vero che eccedono ogni atto di douuta gratitudine i singolarissimi favori, che l' A. V. R<sup>ma</sup> si è compiaciuta di compartirmi in ogni tempo; ma con modi particolari in questo mio uiaggio d'Italia, doue con tanta mia confusione há fatto spicare la sua Magnanima generosità; Ma per questo io non devo mancare di non far cognoscere al mondo l' infinità degli obighi che deuo al mio Clementissimo Prencip. Ardisco dunq; di consacrare all' A. V. R<sup>ma</sup> l' *Armonico Tributo* di queste mie Sonate, nelle quali se ui è cosa alcuna di meno diffettosa, farà derivata da quel uiuisimo desiderio che hó sempre hauuto d'incontrare il nobilissimo gusto di V. A. R<sup>ma</sup> La scarzezza del tempo con l' urgenza del Viaggio, e di mie diverse occupazioni può seruir di legitima scusa per un gratosissimo compatimento; Ma, più mi confido nella somma innata beni-

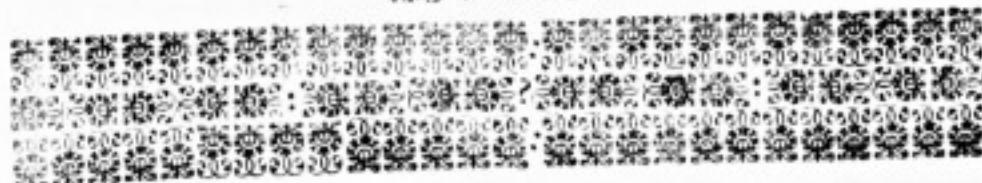
gnitá di V. A. R.<sup>ma</sup> già auezza a gradire e scusa-

re le debolezzé della mia obligatissima servi-  
tú; E col più devoto de miei umil.<sup>mi</sup> offequij  
baciando all A. V. R.<sup>ma</sup> la sacra Veste profun-  
damente m' inchino. Roma 4. di Sett. 1682.

*Di V. R. A.<sup>ma</sup>*

Vmiliſ ſimo, Deuotissimo, ed O-  
bligatissimo Seruitore

Georgio Muffat.



## Amico Lettore.

**E**spresso di Roma che si donava fare la festa dell' undecimo secolo della fondazione dell' Arcivescovato di Salisburg, e volendo in si bella occasione dare qualche segno della mia denotissima gratitudine al mio Clementissimo Prencipe, ho risoluto di dare alle stampe queste mie poche Sonate da me non sò come composte trā l' angustia di si breue tempo. Ben è vero che m' hanno dato grandissimo animo i bei concerti, che ancora in questo muono genere bò gustato in Roma, hauendo mi risuegliato qualche Idea che forse non ti dispiacerà. Se non altro almeno ho procurato di servire alla tua comodità, mentre puoi concertare queste Sonate in diverse maniere con l' offervazioni seguenti.

1. Si possono sonare à tre Solamente seruendosi de due Violini, e d' un Violoncino, ó Viola di Gamba per fondamento; havendo solò riguardo i due Violini di sonare anco quei luoghi che nella loro parte vengono segnati colle chiaui delle Viole mezzane, come anco quello che sonerà il basso si contenterà di non pausare, ma ben si di sonare (ò naturalmente come stà, ó se Si trouasse difficoltà all' ottava bassa) in quei luoghi Segnati con le chiaui del contralto, ó del Tenore, accioche l' armonia non resti senza fondamento.

2. Si possono sonare a quattro, ó a cinque. A quattro tralasciando la Viola del Tenore, e à cinque aggiungendola. E facendosi queste Sinfonie tanto a 4. quanto a 5. potranno i Violini pausare dove si troueranno le dette chiaui mezzane.

3. Se poi le Vuoi sentire in Concerti pieni con qualche bizarria, ó Varietà d' armonia, potrai formare due Cori in questo modo, facendo

cendo un Concertino a tre di due Violini, e Violincino o Viola di Gambba, le quali tre parti semplici e non raddoppiate soneranno per tutto; Da queste poi si caueranno i due Violini, come ancora i Violoni per raddoppiarli per il concerto grosso quando si trouerà la lettera T. che segnifica tutti, facendoli poi pausare sotto la lettera S. sotto la quale sonerà il Concertino solo. Le Viole mezzane faranno raddoppiate a proporzione convenevole alle altre parti del concerto grosso col quale soneranno, eccetto solò dove si trouerà la detta lettera S. che allora basterà che tal parte si suoni semplice, e non raddoppiata; per la quale commoda varietà bò fatto tutte queste diligenze.

5. In qual si voglia modo che si suonino sara necessario d' offrinar in ogni parte regolatamente le repetitioni le quali essendo segnate con due righe pinate in questo modo  da tutti due i lati, faranno replicare tanto la precedente, quanto la Seguente particella: Quando poi faranno pinate da un lato solo in questa maniera  ò pur in questa altra  si repeterà solo quella particella verso la quale si trouano i punti.

6. Oltre questo dove si troveranno pause communi segnate di sopra in questo modo  non s' offrneranno secondo il rigore del tempo, mà a discrezione, e un poco più breue del solito.

7. Dal resto nei raddoppiamenti s' offrui che il primo Violino non sia moltò più raddoppiato del secondo e che i Bassi del Concerto grosso siano raddoppiati bene da Contrabassi e Violoni secondo il guidizio di quello che ne haurá la direzione. Ricevi con buon animo queste mie prime fatiche, che se da te Saranno gradite, non mancarò di fartene sentire dell' altre in congiuntura di tempo più favorenole. Vnue felice.

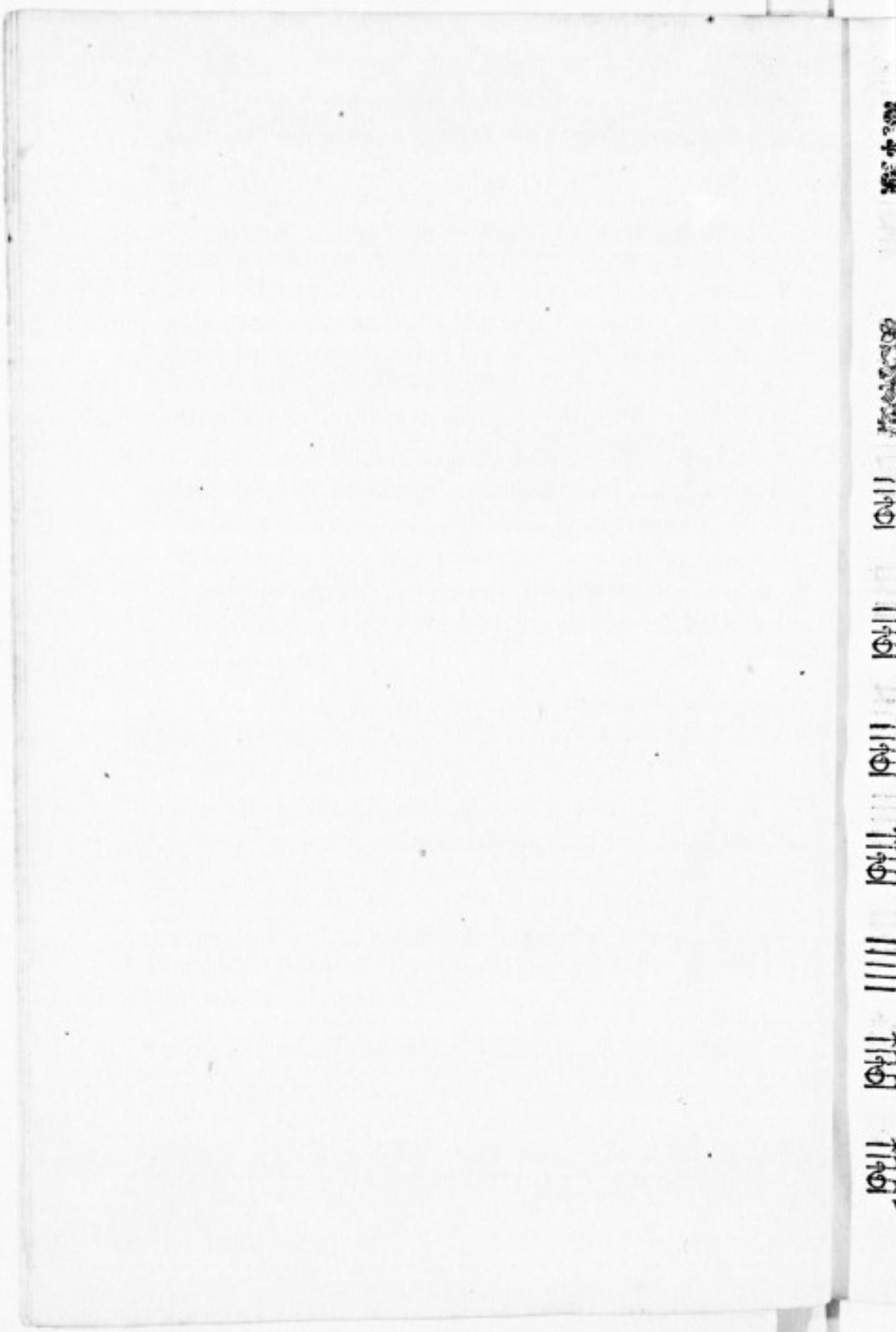
iam-  
utto;  
per  
che  
uale  
e a  
uale  
llora  
qua-

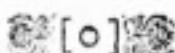
ffer-  
nate  
fa-  
lla:  
正  
uale

e di  
mo-

oli-  
on-  
lo il  
non  
non  
più

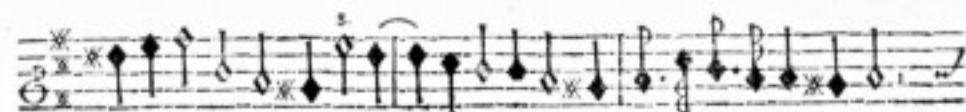
A-





SONATA I.

## Violino II



This page contains ten staves of musical notation. The instruments represented include Tamm. (Tambourine), Solo (Solo part), and Piano. The notation is divided into measures by vertical bar lines. Various dynamics are indicated: forte (f), piano (p), and pp (pianissimo). Performance instructions like "faster" (f.) and "slower" (l.) are also present. Measure 1 shows Tamm. and Solo parts. Measures 2-3 show Solo and Piano parts. Measures 4-5 show Tamm. and Solo parts. Measures 6-7 show Solo and Piano parts. Measures 8-9 show Solo and Piano parts. Measure 10 concludes with a dynamic marking of pp.

**G**Avotta. *Tutti.*

*Allegro è forte.*

*Tutti.* *f.* *piano.* *f.* *Tutti.*

*Solo.* *piano.*

*Tutti.* *piano.* *f.* *Tutti. piano.* *f.* *piano. forte.*

*Gravi.*

*f.* *piano.* *f.*

**M**Enuet. *Tutti.* *f.* *f.*

*Allegro è forte.*

*f.* *Tutti.*

*f.*

*Solo.* *piano.* *f.* *Solo.* *Tutti.*

*Solo.* *f.* *Tutti. forte.* *f.* *Solo.*

*f.*

SONA



# SONATA II.

Violino II.

The musical score consists of eight staves of music for Violino II. The first staff begins with a large decorative initial 'S' followed by the word 'Sonata.' The key signature is C minor (one flat), and the time signature is common time. The second staff starts with 'Tutti. Viola.' and 'Grave.' The third staff starts with 'Solo.' The fourth staff starts with 'Tutti.' The fifth staff starts with 'Tutti.' The sixth staff starts with 'Allegro.' The seventh staff starts with 'Solo.' The eighth staff ends with 'Violino II.', 'B', 'Tutti.', 'Voltate.', and 'NA' at the bottom left.

Tutti. Viola.  
Sonata. C. Grave.

Solo.

Tutti.

Tutti.

Allegro.

Solo.

Tutti.

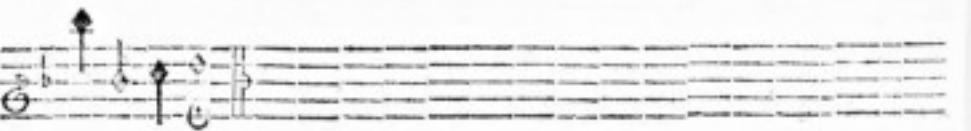
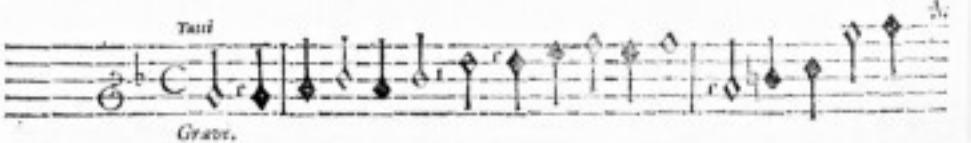
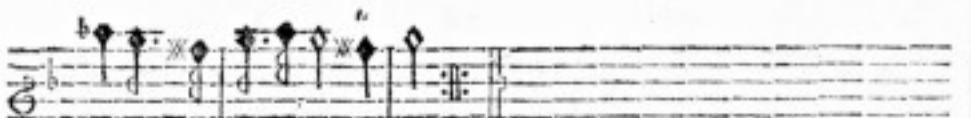
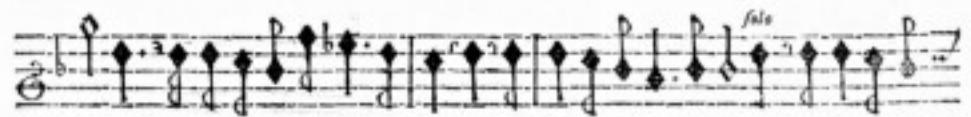
Violino II. B Tutti. Voltate. NA



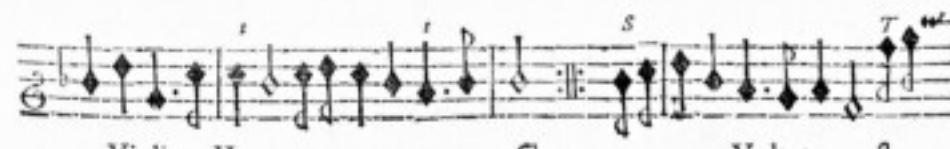
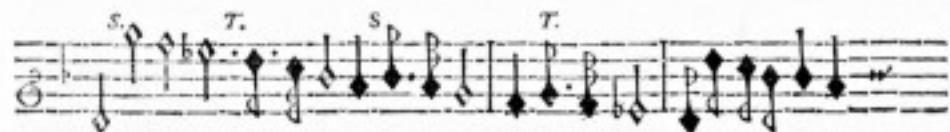
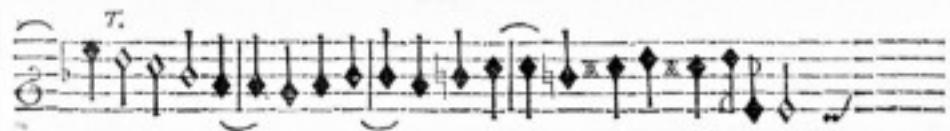
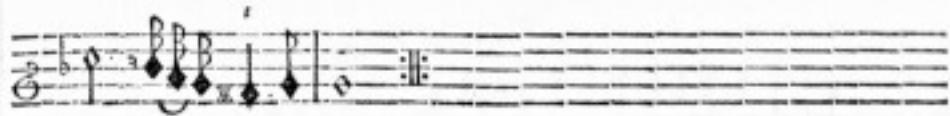
(o)

B 2

Aria.



Voltate subito.



Violino II.

C

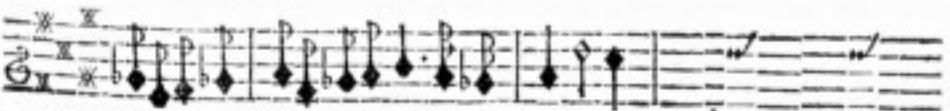
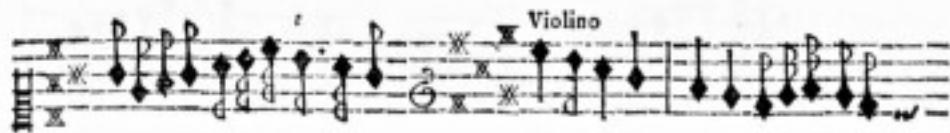
Voltate presto.



## SONATA III.

Violino Secundo.

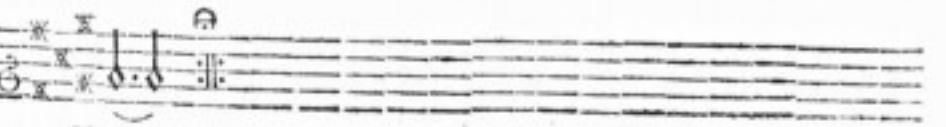
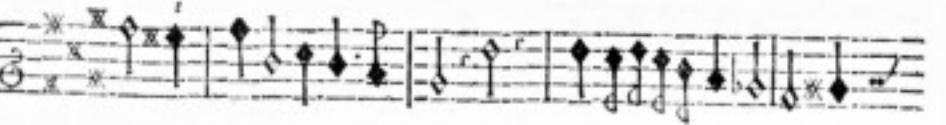
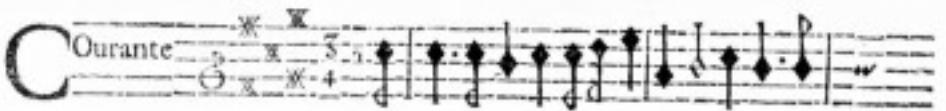




C 2

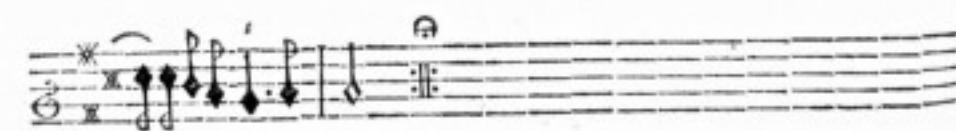
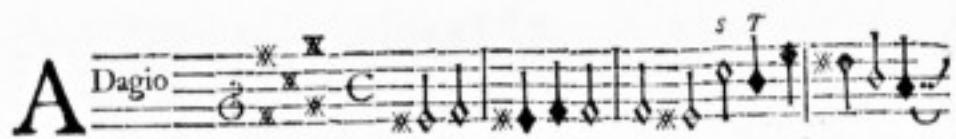
Voltate presto.

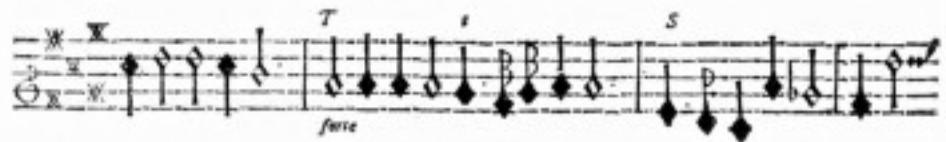




Violino II.

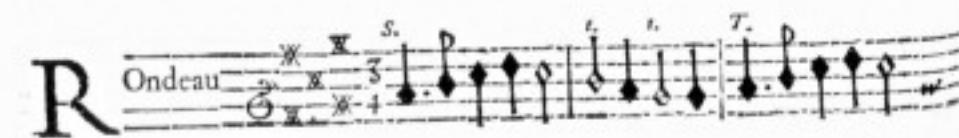
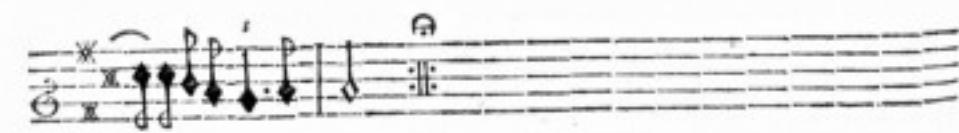
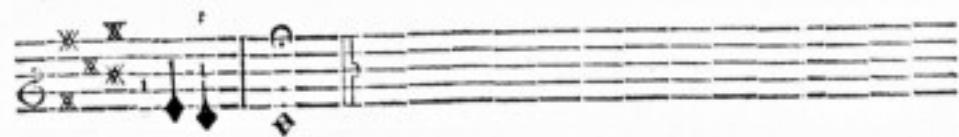
D

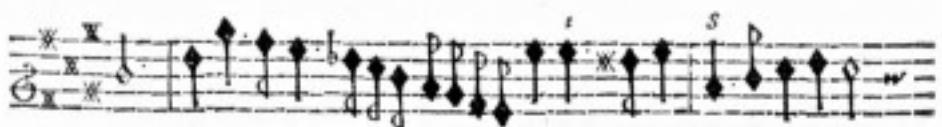
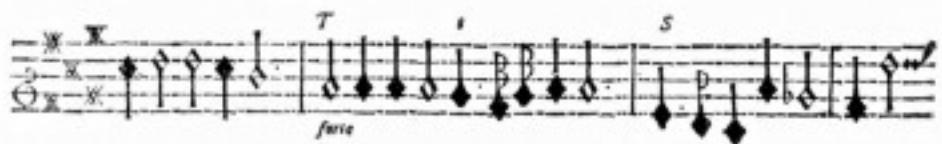
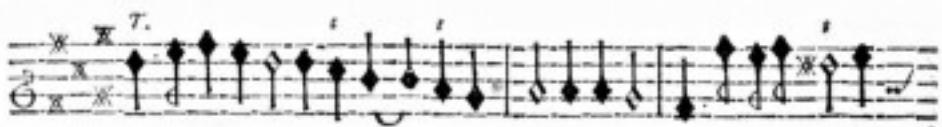




D 2

Voltata presto.





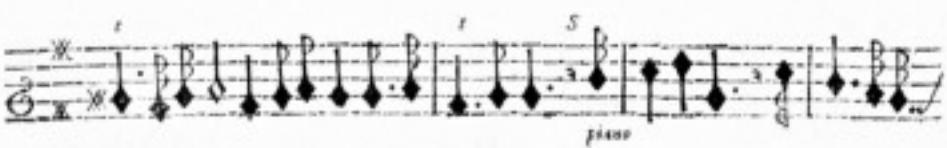
D 2

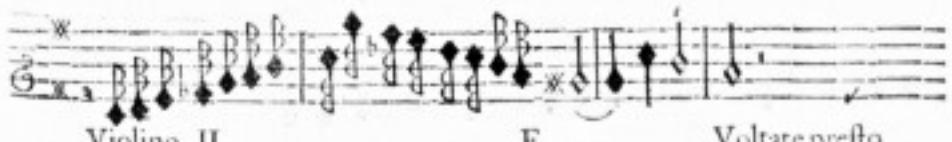
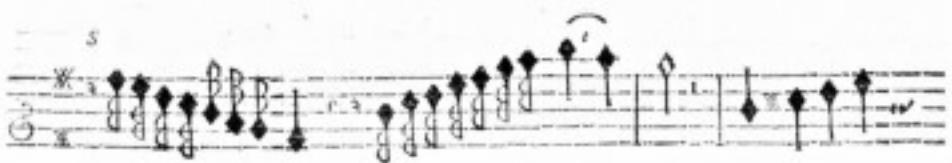
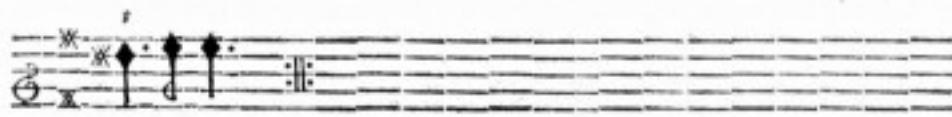
Voltata presto.



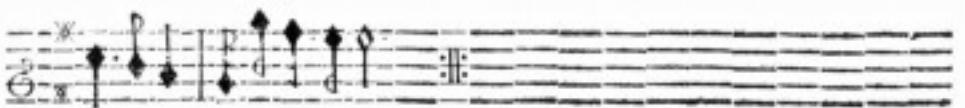
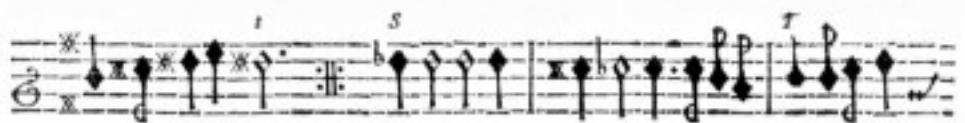
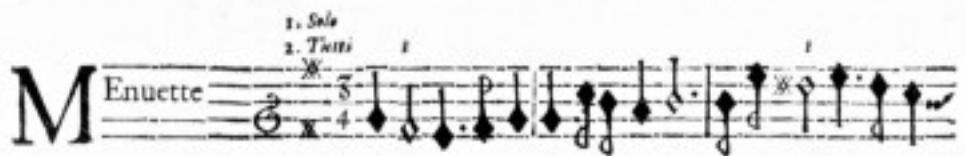
# SONATA IV.

Violino Secondo.





Voltate presto.



A Ria

proffo

p

forte

piano

forte

ff

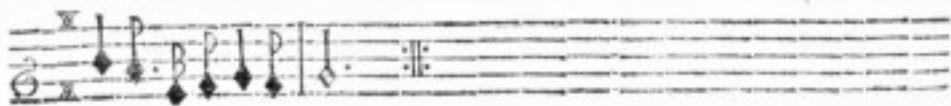
piano

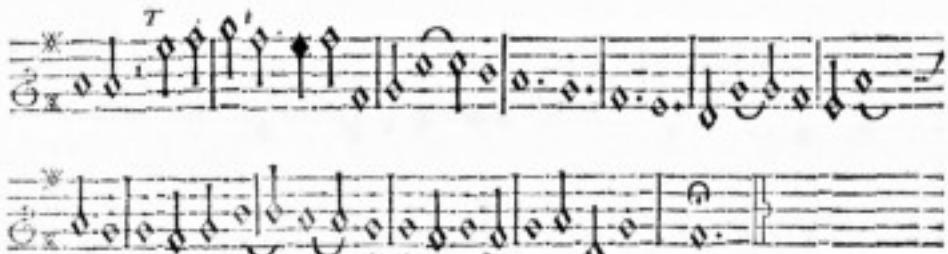
forte



# S O N A T A V.

Violino Secondo.





Violino II.

F

Voltate presto.

*Dagio*

*forte*

*piano*

*f*

*Adagio*

*1. Solo*

*2. Tutti*

**P**Affagaglia

*1. Grave*

*1. Solo*

*2. Tutti*

*p.*

*2.*

*S.*

*T*

*S.*

*3.*

*T*

*S.*

*T*

*4.*

*1. Solo*

*2. Tutti*

*5.*

*1. Solo*

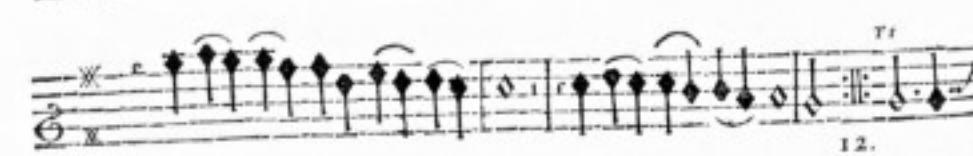
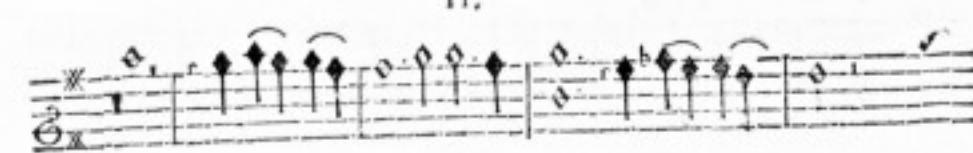
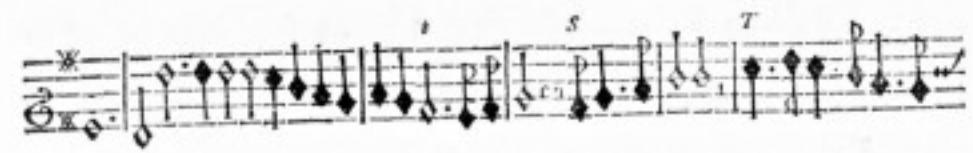
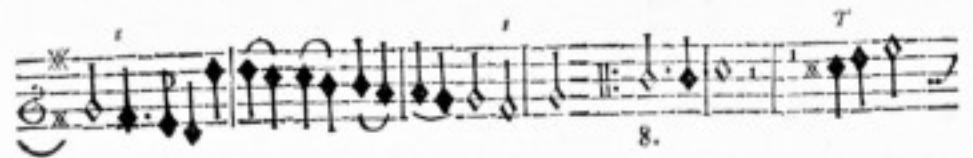
*2. Tutti*

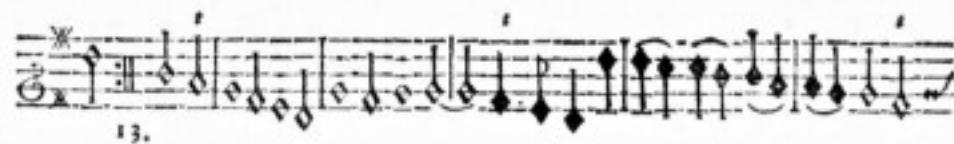
*6.*

*pp*

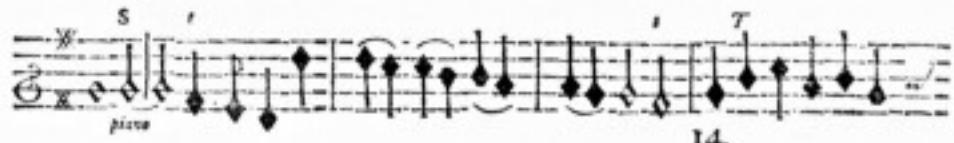
F 2

Voltate presto.

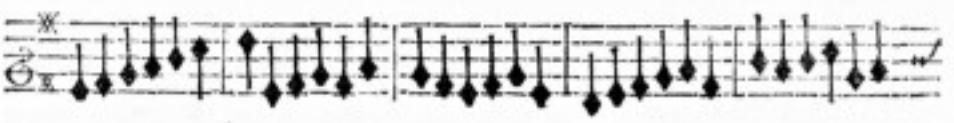




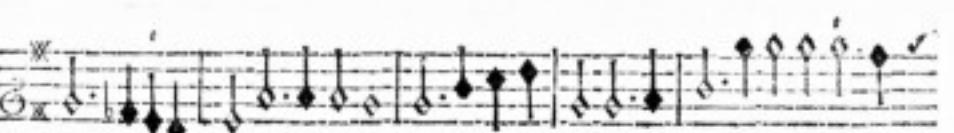
13.



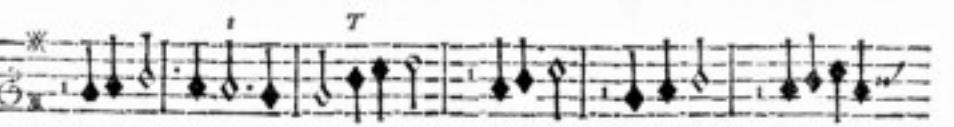
14.



15.



16.



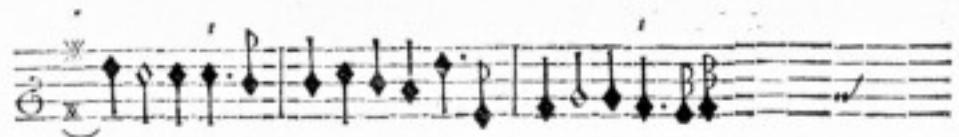
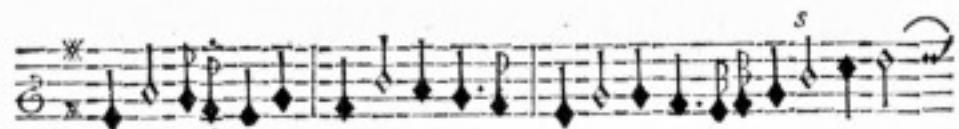
17.



Violino II.

G

Voltate presto.





G 2

Voltate presto.

2.

21.

22.

23.

24.

25.

F I N I S.



ARMONICO TRIBUTO,

Cioé

Sonate di Camera commodissi-

me a pocchi, ò a molti stro-  
menti:

*Confurate All' Altezza Reu.<sup>ma</sup> del suo*

*Clem.<sup>mo</sup> Prencipe*

MASSIMILIANO  
GANDOLFO

dei Conti di Kuenburg Arciu-

scouo di Salisburg, Prencipe del S. R. Imp.

Primate di Germania, Nato Legato della S.ª Se-  
de Apostolica &c. &c.

*per la Centenaria memoria della fondatione del  
Arcivescovato:*

Da G E O R G I O M U F F A T,

Organista e ajutante di Camera  
di S. A. R.<sup>ma</sup>



M. DC.



LXXXII.

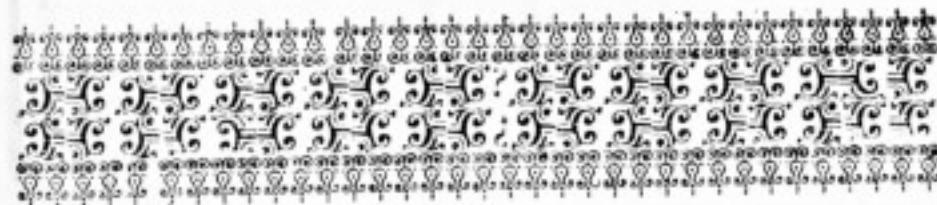
V I O L A . I.

In SALSBURGO,

Nella stampa di GIOU; BATT. MAYR Stampatore  
di S. A. R.<sup>ma</sup>



sto  
mi  
fui  
ne  
re  
de  
Pr  
V.  
So  
dit  
de  
ili  
de  
di  
sc  
M



## Altezza Reverendissima.

**E** vero che eccedono ogni atto di douuta gratitudine i singolarissimi favori, che l' A. V. R.<sup>ma</sup> si è compiaciuta di compartirmi in ogni tempo; ma con modi particolari in questo mio uiaggio d'Italia, dove con tanta mia confusione há fatto spicare la sua Magnanima generosità; Ma per questo io non devo mancare di non far cognoscere al mondo l' infinità degli oblighi che deuo al mio Clementissimo Prencip. Ardisco dunq; di consacrare all' A. V. R.<sup>ma</sup> l' *Armonico Tributo* di queste mie Sonate, nelle quali se ui è cosa alcuna di menò diffettosa, farà derivata da quel uiuisimo desiderio che hó sempre hauuto d'incontrare il nobilissimo gusto di V. A. R.<sup>ma</sup> La scarsezza del tempo con l' urgenza del Viaggio, e di mie diverse occupazioni può seruir di legitima scusa per un gratosissimo compatimento; Ma, più mi confido nella somma innata beni-

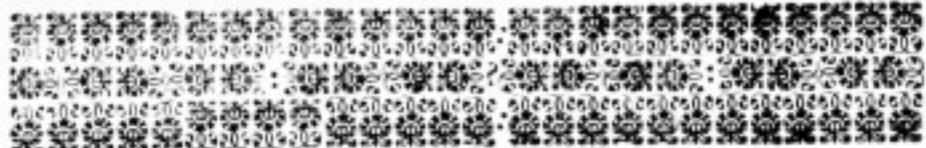
[REDACTED]

gnitá di V. A. R.<sup>ma</sup> già auezza a gradire e scusare le debolezze della mia obligatissima servitú; E col più devoto de miei umil.<sup>mi</sup> ossequij baciando all' A. V. R.<sup>ma</sup> la sacra Veste profondamente m' inchino. Roma 4. di Sett. 1682.

*Di V. R. A.<sup>ma</sup>*

Vmiliſſimo, Deuotissimo, ed O-  
bligatissimo Seruitore

Georgio Muffat.



## Amico Lettore.

**S**iendo stato avisato pocò primà della mia partenza di Roma che si doveua fare la festa dell' undecimo secolo della fondatione dell' Arcivescovato di Salisburg , e volendo in si bella occasione dare qualche segno della mia deuotissima gratitudine al mio Clementissimo Prencipe, bò risoluto di dare alle stampe queste mie poche Sonate da me non sò come composte trà l' angustia di si breue tempo. Ben è vero che mi hanno dato grandissimo animo i bei concerti , che ancora in questo nuovo genere bò guagliato in Roma , hauendo mi rifiugliato qualche Idea che forse non ti dispiacerá. Se non altro almeno bò procurato di servire alla tua comoditá, mentre puoi concertare queste Sonate in diverse maniere con l' offeruationi seguenti.

1. Si possono sonare à tre Solamentè seruendosi de due Violini , e d' un Violoncino , ó Viola di Gamba per fondamento ; havendo solo riguardo i due Violini di sonare anco quei luoghi che nella loro parte vengono segnati colle chiaui delle Viole mezzane , come anco quello che sonerà il basso si contenterà di non pausare , ma ben si di sonare ( ó naturalmente come stà , ó se Si trouasse difficultá all' ottava bassa ) in quei luoghi Segnati con le chiaui del contralto , ó del Tenore , accioche l' armonia non resti senza fondamento.

2. Si possono sonare à quattro , ó à cinque . À quattro tralasciando la Viola del Tenore , e à cinque aggiungendola . È facendosi queste Sinfonie tantò à 4. quanto à 5. potranno i Violini pausare dove si troueranno le dette chiaui mezzane .

3. Se poi le Vuoi sentire in Concerti pieni con qualche bizarria , ó Varietà d' armonia , potrai formare due Cori in questo modo , facendo

cendo un Concertino a tre di due Violini, e Violincino o Viola di Gambaz, le quali tre parti semplici e non raddoppiate soneranno per tutto; Da queste poi si caueranno i due Violini, come ancora i Violoni per raddoppiarli per il concerto grosso quando si trouerà la lettera T. che significa tutti, facendoli poi pausare sotto la lettera S. sotto laquale sonerà il Concertino solo. Le Viole mezzane saranno raddoppiate a proporzione convenevole alle altre parti del concerto grosso col quale soneranno, eccetto solò dove si trouerà la detta lettera S. che allora baslerà che tal parte si suoni semplice, e non raddoppiata; per laquale commoda varietà hò fatto tutte queste diligenze.

5. In qual si voglia modo che si suonino sara necessario d' offeruar in ogni parte regolatamente le repetitioni le quali essendo segnate con due righe pinate in questo modo ☰ da tutti due i lati, faranno replicare tanto la precedente, quanto la Seguente particella: Quando poi saranno pinte da un lato solo in questa maniera ☰ o pur in questa altra ☱ si repeterà solò quella particella verso laquale si trouano i punti.

6. Oltre questo dove si troveranno pause communi segnate di sopra in questo modo ☲ non s' offerueranno secondo il rigore del tempo, mà a discrezione, e un poco più breue del solito.

7. Dal resto nei raddoppiamenti s' offerui che il primo Violino non sia molto più raddoppiato del secondo e che i Bassi del Concerto grosso siano raddoppiati bene da Contrabassi e Violoni secondo il guidizio di quello che ne haurà la direzione Riceni con buon animo queste mie prime fatiche, che se da te Saranno gradite, non mancarò di fartene sentire dell' altre in congiuntura di tempo più favoreuole. V' u' felice.

-  
;  
r  
e  
l  
e  
a  
l  
e  
a  
z  
r.  
e  
z  
:  
E  
d  
i  
-  
l  
n  
m  
u



• 2012

• 2012

• 2012

• 2012

• 2012

• 2012

SONATA I.

Viola I.



Onata.

Grave.

piano, forte, piano, forte.

piano, forte, piano, forte.

*Allegro e presto.*

Tutti.

Viola I.

A

Voltate.

Llemanda.

*Grave è forte.*

piano.

forte.

pp.

Grave.

Forte.

Piano.

PP.

piano.

pp.

f

piano.

forte.

pp.

Grave.

Forte.

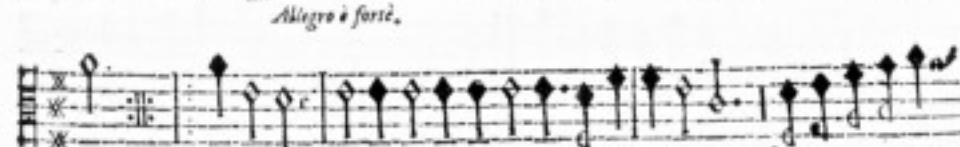
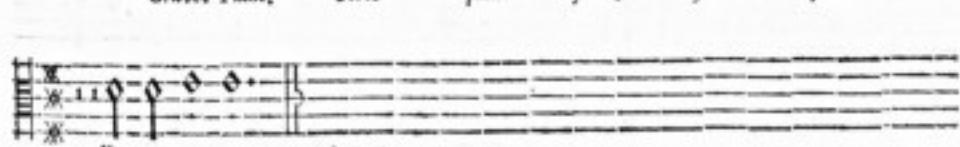
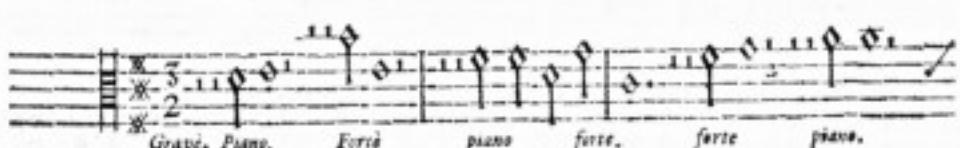
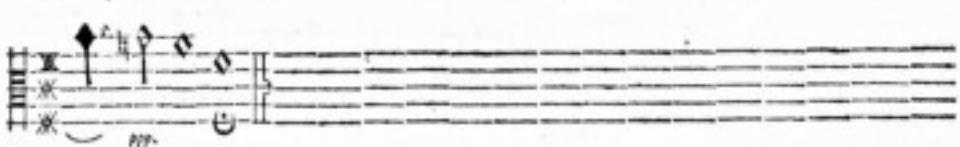
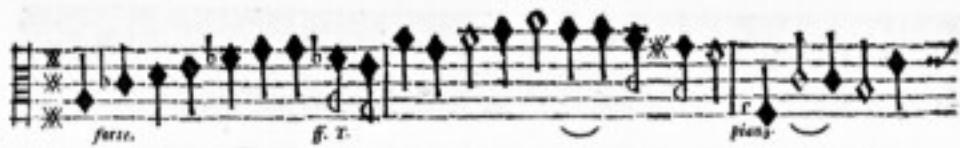
Piano.

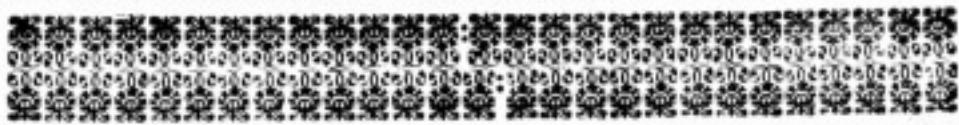
PP.

f

piano.

pp.





## SONATA II.

Viola I.

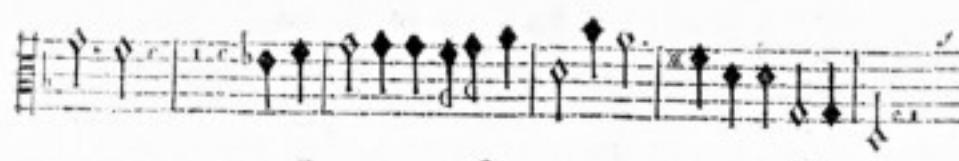
The musical score consists of eight staves of music for viola. The first staff begins with a large decorative initial 'S' and includes dynamic markings 'Tutti.', 'Onata.', and 'Gravé.' The second staff starts with 'Forte' and 'Tutti.'. The third staff begins with 'Tutti.' and ends with a repeat sign. The fourth staff begins with 'Tutti.' and ends with a repeat sign. The fifth staff begins with 'Tutti.' and includes tempo markings '6' and '4'. The sixth staff begins with 'Tutti.' and includes tempo marking 'Allegro.'. The seventh staff begins with 'Tutti.' and includes dynamic marking 'A.F.' The eighth staff concludes the piece with 'Tutti.'

Staves 1-4:

- Staff 1: Initial 'S', 'Tutti.', 'Onata.', 'Gravé.'
- Staff 2: Forte, 'Tutti.'
- Staff 3: 'Tutti.'
- Staff 4: 'Tutti.'

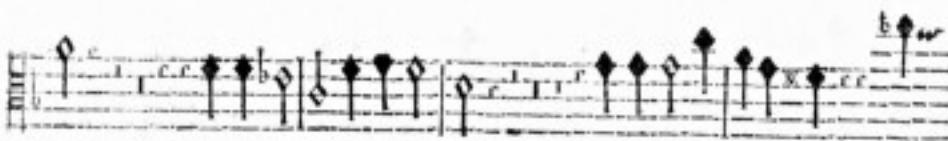
Staves 5-8:

- Staff 5: 'Tutti.', '6', '4'
- Staff 6: 'Tutti.', 'Allegro.'
- Staff 7: 'Tutti.', 'A.F.'
- Staff 8: 'Tutti.'



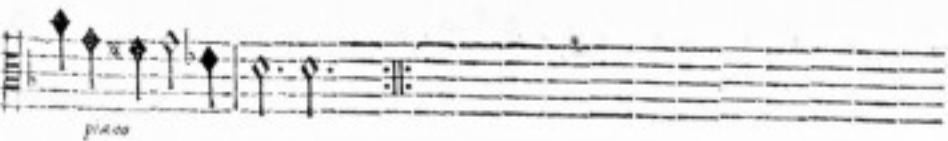
piano

forte



piano

forte

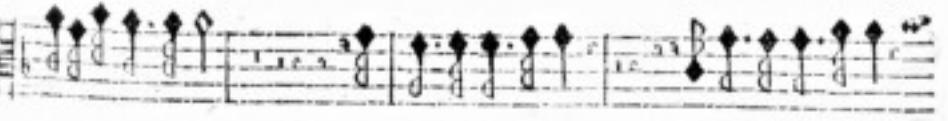


piano



Grave

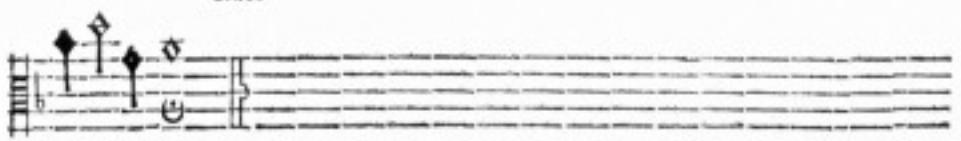
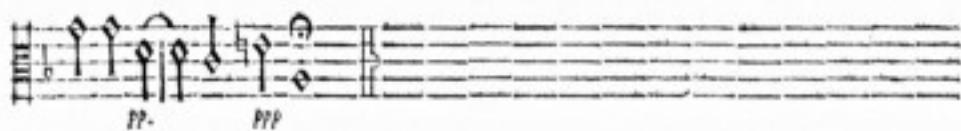
forte

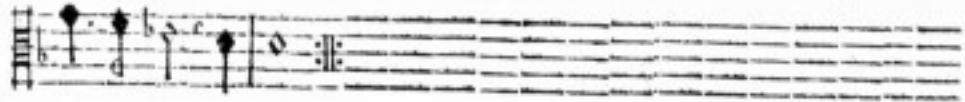
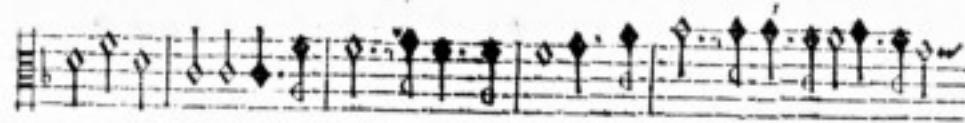


Viola I.

B

Voltate presto.





T

C

Grave

A musical score page showing two staves. The top staff has a soprano C-clef and a tempo marking 'T'. The bottom staff has a bass F-clef and a tempo marking 'C'. The instruction 'Grave' is written below the bass staff.

S

A musical score page showing two staves. The top staff has a soprano C-clef and a tempo marking 'S'. The bottom staff has a bass F-clef and a tempo marking 'S'.

T

S

T

S

A musical score page showing two staves. The top staff has a soprano C-clef and a tempo marking 'T'. The bottom staff has a bass F-clef and a tempo marking 'S'. The instruction 'T' is above the soprano staff and 'S' is above the bass staff.

T

S

T

S

T

S

T

A musical score page showing two staves. The top staff has a soprano C-clef and a tempo marking 'T'. The bottom staff has a bass F-clef and a tempo marking 'S'. The instruction 'T' is above the soprano staff and 'S' is above the bass staff.

p

pp

ppp

A musical score page showing two staves. The top staff has a soprano C-clef and dynamic markings 'p', 'pp', and 'ppp'. The bottom staff has a bass F-clef.

B

Orea.

alla breve

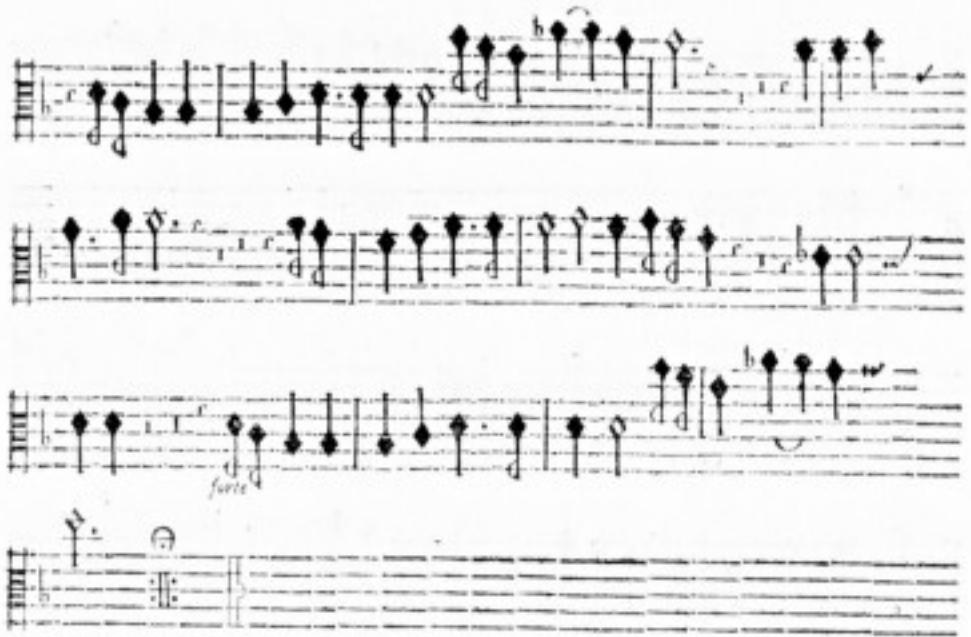
A musical score page showing two staves. The top staff has a soprano C-clef and a tempo marking 'alla breve'. The bottom staff has a bass F-clef and a tempo marking 'alla breve'.

Continuation of the musical score from the previous page, showing two staves of music.

B 2

Voltate presto

A musical score page showing two staves. The top staff has a soprano C-clef and a tempo marking 'B 2'. The bottom staff has a bass F-clef and a tempo marking 'Voltate presto'.



## SONATA III.

Viola I.

A musical score for the viola, labeled "Viola I." The score begins with a large, ornate initial letter "S" on the first staff. The music is divided into four staves. The first staff starts with a "riten." instruction. The second staff begins with an "allegro" instruction. The third staff has a "T" above it. The fourth staff ends with a fermata. The notation uses black and white dots for note heads, with stems extending either up or down. Measure lines are present between the staves.

Sheet music for Viola I, featuring ten staves of musical notation. The music includes various dynamics such as *f*, *p*, *r*, *s*, *T*, and *forst*. Performance instructions include *Voltate* and *C*.

1. *f*

2. *p*

3. *r*

4. *s*

5. *T*

6. *forst*

7. *Voltate*

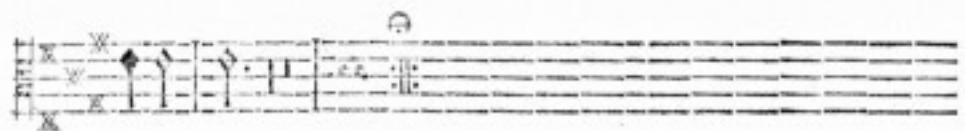
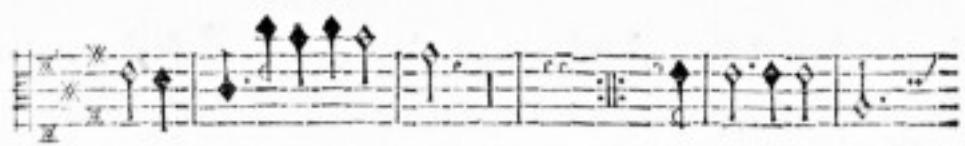
8. *C*

Viola I.

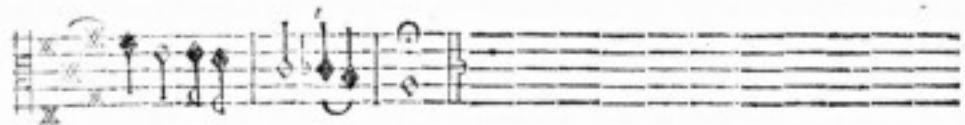
C

Voltate

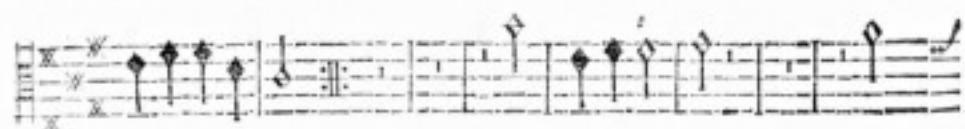
C Orrente



A Dazio



G Avotta



R Ondeau

5  
4  
3  
2  
1



SONA-



# SONATA IV.

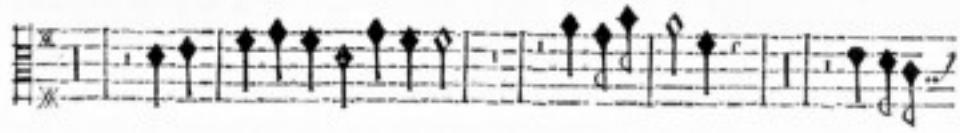
Viola I.

The musical score consists of eight staves of music for Viola I. The first staff begins with a large decorative initial 'S' followed by the word 'SONATA'. The tempo marking 'Grave' is placed below the staff. The second staff begins with 'B' and 'Alletto'. The third staff begins with 'C' and includes the instruction 'firme'. The fourth staff begins with 'piano'. The fifth staff begins with 'A' and 'Dagio'. The music is written in common time, with various note heads and stems indicating pitch and rhythm. The staves are separated by vertical bar lines, and the music is divided into measures by short horizontal lines.

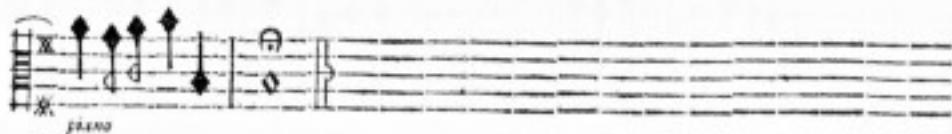


*presto adagio*

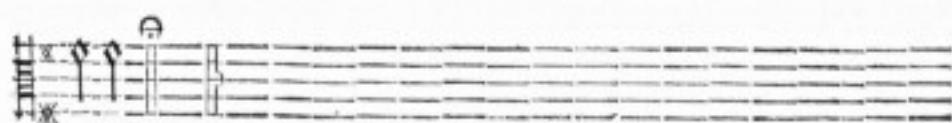
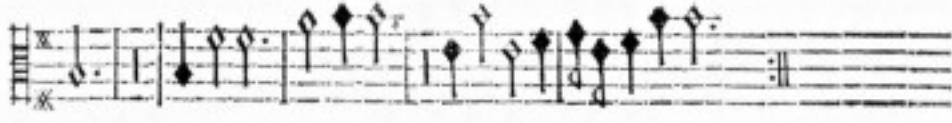
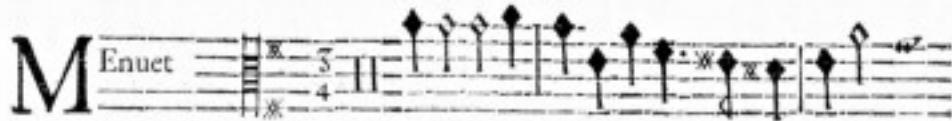
*presto*



*adagio*



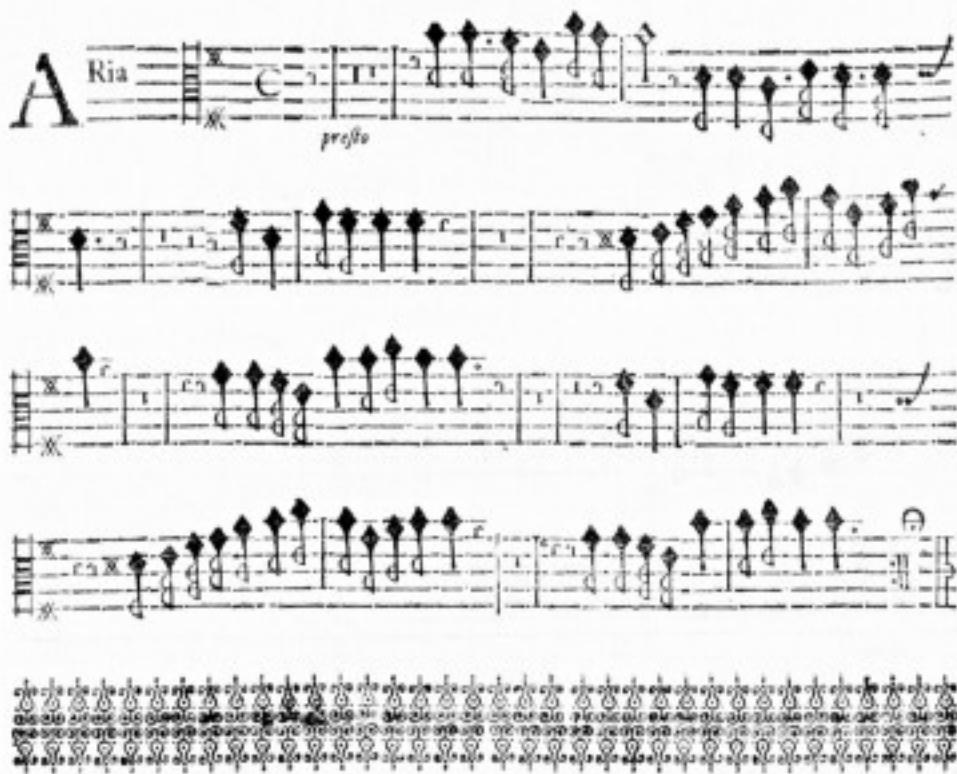
*piano*



Viola I.

D

Voltate



## SONATA V.

Viola I.

A

Dagio

*forte*

*piano*

Fuga

C

*p.*

*f.*

*piano*

*forte*

D 2

Voltate presto

This is a handwritten musical score for piano, consisting of two staves of music. The top staff is labeled 'A' and 'Dagio', with a dynamic marking of 'forte' above it and 'piano' below it. The bottom staff is labeled 'Fuga' and 'C', with a dynamic marking of 'p.' above it and 'f.' below it. Both staves show complex rhythmic patterns with various note heads and stems. The score is written on five-line staves with a key signature of one sharp. The handwriting is clear and legible, providing a detailed representation of the musical composition.

A musical score consisting of six staves of music for a string instrument. The music is written in common time. The first two staves begin with a dynamic of *p*. The third staff starts with a dynamic of *f*, followed by *T* (Tremolo). The fourth staff begins with *p*. The fifth staff begins with *p*. The sixth staff begins with *p*. The music includes various弓头 (pizzicato) and bowing markings. The vocal line features lyrics in Italian, including "Dagio", "C", and "Adagio". The score is annotated with dynamics such as *p*, *f*, *T*, and *Adagio*.

*T*

**P**affagaglia

1. *Grave*

2.

3.

4.

5.

6.

7. *f*.

8.

9. *Voltate presto*

Viola I.

E.

1.

p.

10.

forte

11.

12.

13.

14.

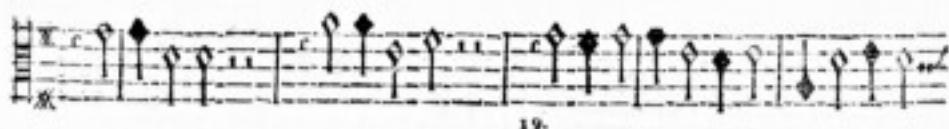
15.

16.

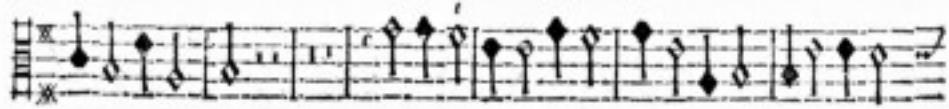
17.

p.

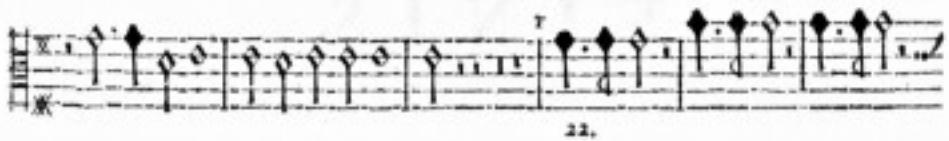
f. ff.



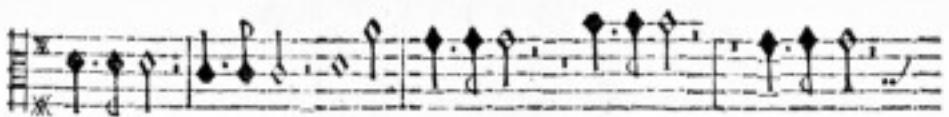
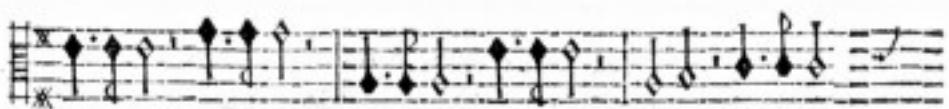
19.



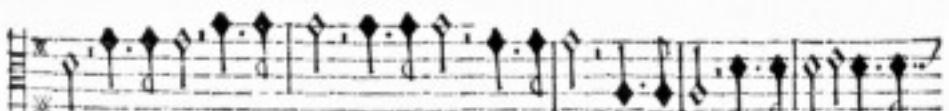
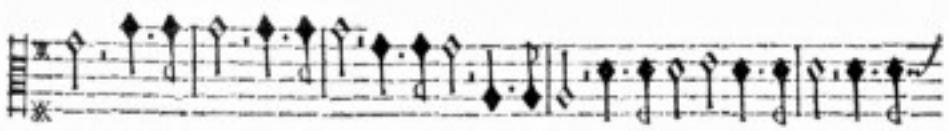
10. piano

forte  
21.

22.

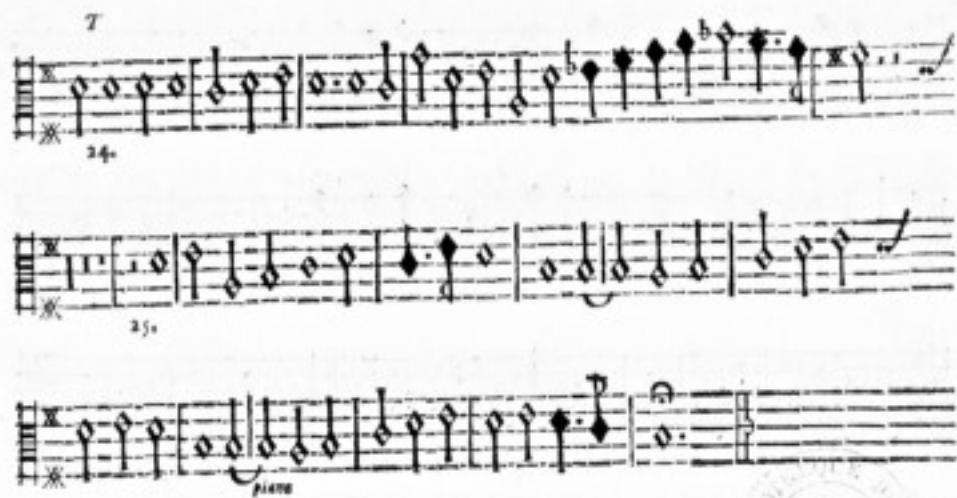


25.



E 2

Volta e presto.



F I N I S.



VIII  
305  
6

ARMONICO TRIBUTO,  
*Cioé*  
Sonate di Camera commodissime a pocchi, ò a molti stro-  
menti:

*Confurate All' Altezza Reu.<sup>ma</sup> del suo*  
*Clem.<sup>mo</sup> Prencipe*

MASSIMILIANO  
GANDOLFO

dei Conti di Kuenburg Arciu-  
scouo di Salisburg, Prencipe del S. R. Imp.  
Primate di Germania, Nato Legato della S.ª Se-  
de Apostolica &c. &c.

*per la Centenaria memoria della fondatione del  
Arcivescovato:*

Da G E O R G I O M U F F A T,  
Organista e ajutante di Camera  
di S. A. R.<sup>ma</sup>



M. DC.

LXXXII.



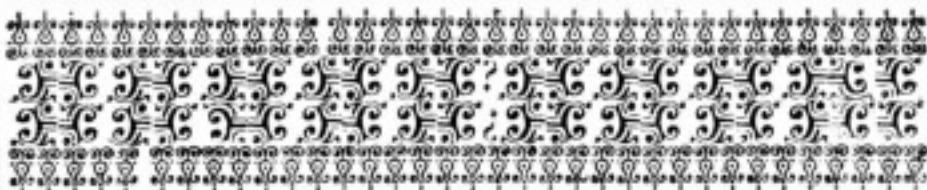
VIOLA II.

In SALSBURGO,

Nella stampa di GIOU: BATT. MATR. Stampatore  
di S. A. R.<sup>ma</sup>.



sto  
mi  
fut  
ne  
re  
de  
Pr  
V.  
So  
dif  
de  
il n  
de  
div  
scu  
M



# Altezza Reverendissima.

**E** vero che eccedono ogni atto di douuta gratitudine i singolarissimi favori, che l' A. V. R.<sup>ma</sup> si è compiaciuta di compartirmi in ogni tempo; ma con modi particolari in questo mio uiaggio d'Italia, doue con tanta mia confusione há fatto spicare la sua Magnanima generosità; Ma per questo io non devo mancare di non far cognoscere al mondo l' infinità degli obighi che deuo al mio Clementissimo Prencip. Ardisco dunq; di consacrare all' A. V. R.<sup>ma</sup> l' *Armonico Tributo* di queste mie Sonate, nelle quali se ui è cosa alcuna di menò diffettosa, farà derivata da quel uiuisimo desiderio che hó sempre hauuto d'incontrare il nobilissimo gusto di V. A. R.<sup>ma</sup> La scarzezza del tempo con l' urgenza del Viaggio, e di mie diverse occupazioni può seruir di legitima scusa per un gratosissimo compatimento; Ma, più mi confido nella somma innata beni-

[decorative ornament]o[decorative ornament]  
gnitá di V. A. R.<sup>ma</sup> già auezza a gradire e scusare le debolezze della mia obligatisima servitú; E col più devoto de miei umil.<sup>mi</sup> ossequij baciando all' A. V. R.<sup>ma</sup> la sacra Veste profondamente m' inchino. Roma 4. di Sett. 1682.

*Di V. R. A.<sup>ma</sup>*

Vmiliſſimo, Deuotissimo, ed O-  
bligatiſſimo Seruitore

Georgio Muffat.



## Amico Lettore.

**E**spresso stalo anisato pocò primà della mia partenza di Roma che si doneua fare la festa dell' undecimo secolo della fondatione dell' Arcivescovato di Salisburg, e volendo in si bella occasione dare qualche segno della mia deuotissima gratitudine al mio Clementissimo Principe, ho risoluto di dare alle stamppe queste mie poche Sonate da me non sò come composte trà l' anguflia di si breue tempo. Ben è vero che m' hanno dato grandissimo animo i bei concerti, che ancora in questo nuovo genere hò gustato in Roma, havendo mi risuegliato qualche Idea che forse non ti dispiacerà. Se non altro almeno hò procurato di servire alla tua comodità, mentre puoi concertare queste Sonate in diverse maniere con l' osservazioni seguenti.

1. Si possono sonare à tre Solamente seruendosi de due Violini, e d' un Violoncino, ó Viola di Gamba per fondamento; havendo solo riguardo i due Violini di sonare anco quei luoghi che nella loro parte vengono segnati colle chiani delle Viole mezzane, come anco quello che sonerà il basso si contenterà di non pausare, ma ben si di sonare (ò naturalmente come stà, ó se Si trouasse difficultà all' ottava bassa) in quei luoghi Segnati con le chiani del contralto, ó del Tenore, accioche l' armonia non resti senza fondamento.

2. Si possono sonare a quattro, ó a cinque. A quattro tralasciando la Viola del Tenore, e à cinque aggiungendola. E facendosi queste Sinfonie tanto à 4. quanto à 5. potranno i Violini pausare dove si troueranno le dette chiani mezzane.

3. Se poi le Vuoi sentire in Concerti pieni con qualche bizarria, ó Varietà d' armonia, potrai formare due Cori in questo modo, facendo

cendo un Concertino a tre di due Violini, e Violincino o Viola di Gamba, le quali tre parti semplici e non raddoppiate soneranno per tutto; Da queste poi si caueranno i due Violini, come ancora i Violoni per raddoppiarli per il concerto grosso quando si trouerà la lettera T. che segnifica tutti, facendoli poi pausare sotto la lettera S. sotto laquale sonerà il Concertino solo. Le Viole mezzane saranno raddoppiate a proporzione commenueole alle altre parti del concerto grosso col quale soneranno, eccetto solò dove si trouerà la detta lettera S. che allora basterà che tal parte si suoni semplice, e non raddoppiata; per laquale commoda varietà hò fatto tutte queste diligenze.

5. In qual si voglia modo che si suonino sara necessario d' offeruar in ogni parte regolatamente le repetitioni le quali essendo segnate con due righe pinate in questo modo da tutti due i lati, faranno replicare tanto la precedente, quanto la Seguente particella: Quando poi faranno pinate da un lato solo in questa maniera ò pur in questa altra si repeterà solò quella particella verso laquale si trouano i punti.

6. Oltre questo dove si troveranno pause communi segnate di sopra in questo modo non s' offerueranno secondo il rigore del tempo, mà a discretione, e un poco più breve del solito.

7. Dal resto nei raddoppiamenti s' offerui che il primo Violino non sia molto più raddoppiato del secondo e che i Bassi del Concerto grosso siano raddoppiati bene da Contrabassi e Violoni secondo il guidizio di quello che ne haurá la direzione Riceuti con buon animo queste mie prime fatiche, che se da te Saranno gradite, non mancarò di fartene sentire dell' altre in congiuntura di tempo più favoreuole. Vinc felice.

jam-  
ntto;  
i per  
che  
male  
te a  
male  
llora  
qua-

ffer-  
nate  
fa-  
lla:  
玉

e di  
em-

oli-  
on-  
lo il  
non  
non  
più

A-

200

200

200

200

200

6[0] 7



# SONATA I.

Viola II.

Sonata. *Gravé.*

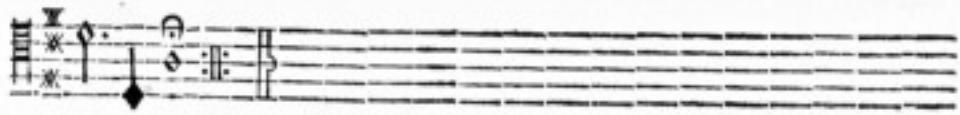
piano forte piano forte

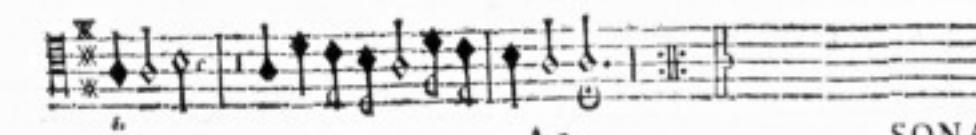
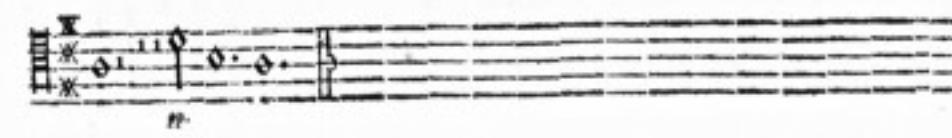
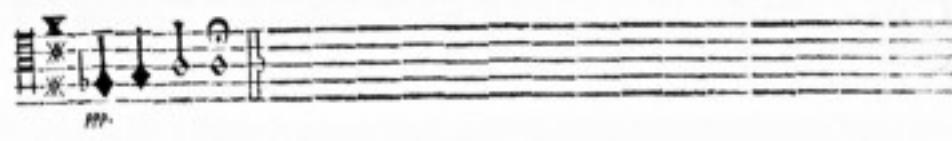
piano forte piano forte

*forte.*

*Allegro e presto.*

Viola II. A Veltate





萬葉集卷之三

**SONATA II.**  
Viola II.

The image shows a page of musical notation for a six-part sonata. The top staff begins with a forte dynamic (F) and a tempo marking 'Tutti.'. The second staff starts with a dynamic 'Gravé,'. The third staff has a dynamic 'P.' and a tempo marking 'Allegro.'. The fourth staff features a dynamic 'P.' and a tempo marking 'T.'. The fifth staff has a dynamic 'P.' and a tempo marking 'T.'. The sixth staff concludes with a dynamic 'P.' and a tempo marking 'T.'. Each staff contains six measures of music, with various note heads and stems.

A page of musical notation for a string quartet, featuring six staves of music. The notation includes various dynamics such as *pianissimo*, *piano*, *forte*, *Gravé*, *Tutti*, and *ppp*. Performance instructions include *s.*, *t.*, *r.*, *Grace*, *B*, and *Voltate.*. The music consists of six staves, likely for Violin I, Violin II, Viola, Cello, Double Bass, and Piano. The first staff starts with a dynamic of *pianissimo* followed by *forte*. The second staff begins with *pianissimo*. The third staff starts with *piano* followed by *forte* and ends with *p.*. The fourth staff begins with *Gravé*. The fifth staff starts with *Tutti* followed by *forte*. The sixth staff ends with *Voltate.*

*pianiss.*      *forte*

*pianiss.*

*piano*      *forte*      *p.*

*Gravé*

*Tutti*      *forte*

*Grace*      *piano*      *pp.*      *ppp.*      *Voltate.*

*forte*      *Grace*      *piano*      *pp.*      *ppp.*      *Voltate.*

**Violin II.**



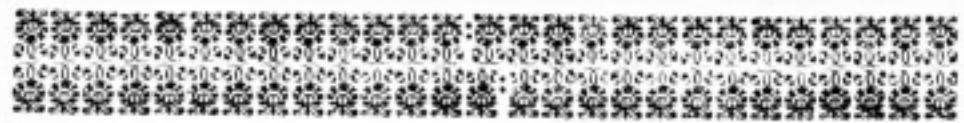


B  
Orea      alle brevi.



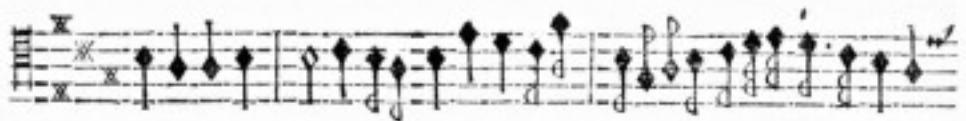
B 2

Voltate presto.



## SONATA III.

Viola Seconda.





C Orrente

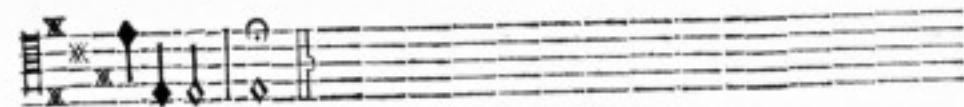
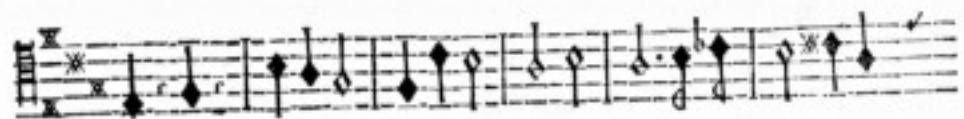


Viola II.

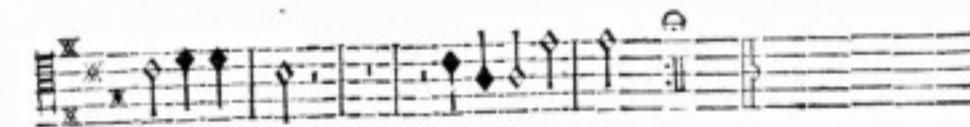
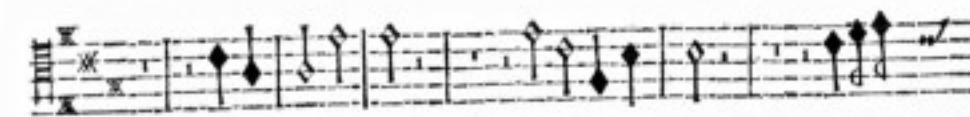
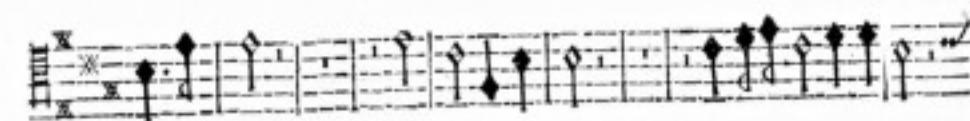
C

Voltate

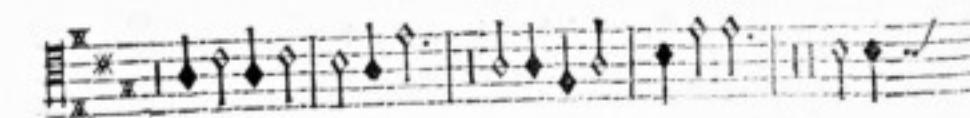
A Dazio



G Avotta



R Ondean



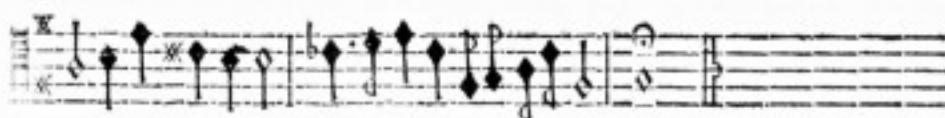
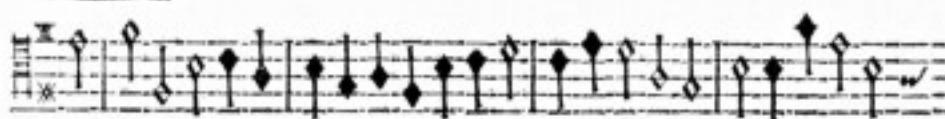
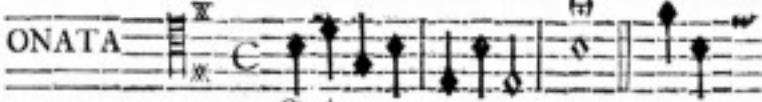


## SONATA IV.

Viola II.

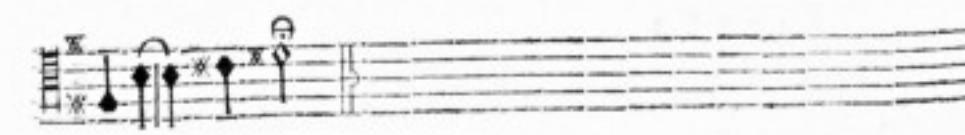
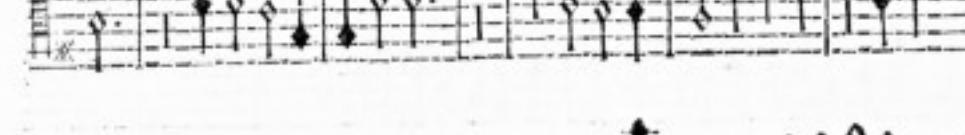
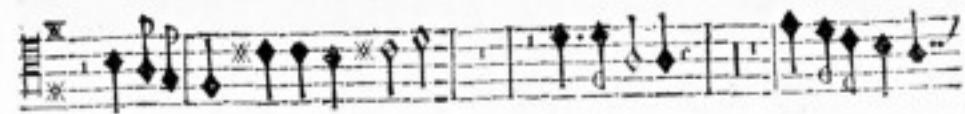


SONATA



C. 2

Voltate



**A**

Ria

C

*presto.*

## SONATA V.

Viola II.

**A**

Llemanda

C

Viola II.

D

Voltate

A musical score for 'A' section of 'Dagio'. The title 'A' is at the top left. The score consists of two staves. The first staff starts with a treble clef, a 'C' with a '2' below it, and a '3' above it, followed by a measure of six eighth notes. The second staff starts with a bass clef, a '3' above it, and a measure of six eighth notes. The music concludes with a dynamic marking 'f.'.

A musical score page showing two staves. The top staff is for the piano, featuring a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It includes a dynamic marking 'p.' below the staff. The bottom staff is for the voice, with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The vocal line consists of eighth-note chords.

A musical score page showing measures 1 through 10. The score includes two staves: a treble clef staff for the soprano and alto voices, and a bass clef staff for the tenor and bass voices. The music consists of eighth and sixteenth note patterns, primarily in common time.

The image shows a page from a musical score for orchestra. The title 'LEONORE' is at the top. The score consists of five staves. The first staff is for 'HORN' (F), the second for 'CLARINET' (C), the third for 'ALTO CLARINET' (C), the fourth for 'BASSOON' (C), and the fifth for 'TUBA' (C). Measure 10 starts with a forte dynamic (f) and ends with a half note. Measure 11 starts with a forte dynamic (f) and ends with a half note.

A musical score for 'Fuga' in C major. It features two staves of music on a five-line staff system. The first staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp (F#). The second staff begins with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp (F#). Both staves contain various musical notes and rests.

The image shows two measures of musical notation for piano. The first measure begins with a dynamic instruction 'mit' above the staff, followed by a 'ff' dynamic. The notes include a half note with a vertical stroke, a quarter note with a vertical stroke, a dotted half note with a vertical stroke, a quarter note with a vertical stroke, a dotted half note with a vertical stroke, a quarter note with a vertical stroke, a dotted half note with a vertical stroke, a quarter note with a vertical stroke, a dotted half note with a vertical stroke, a quarter note with a vertical stroke, a dotted half note with a vertical stroke, a quarter note with a vertical stroke, and a dotted half note with a vertical stroke. The second measure continues with a similar pattern of notes and dynamics.

A musical score page showing two measures of music. The key signature is B-flat major (two flats). Measure 11 starts with a bass note G, followed by a C-sharp, an A, a D, and a G. Measure 12 starts with a B-flat, followed by a D, an F-sharp, a C-sharp, and a G.

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measures 11 and 12 are shown, featuring various note heads (black, white, and diamond) and rests, with some notes having stems pointing up or down.

A musical score for piano featuring a single melodic line on a five-line staff. The notes include black dots, white circles, and a diamond shape. Dynamics like 'forte' and 'p' are indicated. Measure numbers 101 and 102 are shown at the top left. Measure 101 ends with a fermata over the eighth note.

A Dago

The music consists of eight staves of musical notation for a band instrument. The first staff begins with a large letter 'A' followed by the word 'Dago'. The notation uses various note heads (solid black, hollow black, solid white) and stems. The second staff starts with a dynamic 'f.'. The third staff starts with a dynamic 'p.'. The fourth staff starts with a dynamic 'Adagio'. The fifth staff starts with a dynamic 'p.'. The sixth staff starts with a dynamic 'f.'. The seventh staff starts with a dynamic 'p.'. The eighth staff ends with a dynamic 'p.'.

P Affagaglia

1. *Gracie*

2.

3.

4.

5.

6.

Fp.

7. *forte*

Sheet music for Viola II, page 17, featuring ten staves of musical notation. The music is in common time and consists of eighth and sixteenth note patterns. Measure numbers 8 through 17 are indicated below each staff. The dynamics include *p*, *f*, and *ff*. The tempo instruction *Voltate presto* is given at the end of the page.

8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17.

Viola II. E Voltate presto

A handwritten musical score for a string quartet, featuring four staves of music. The music is written in common time, with various dynamics and performance instructions.

**Measure 18:** Dynamics: *p.*, *forte*. Measure number: 18.

**Measure 19:** Measure number: 19.

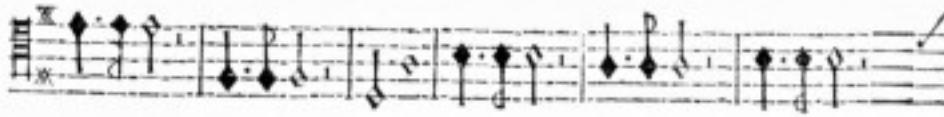
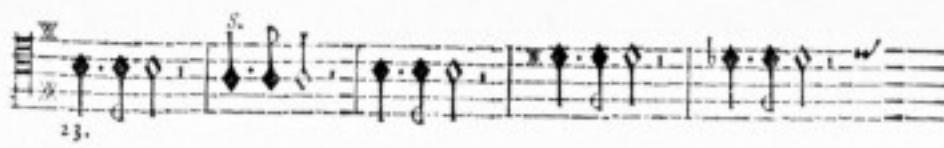
**Measure 20:** Dynamics: *p.* Measure number: 20.

**Measure 21:** Dynamics: *f.* Measure number: 21.

**Measure 22:** Measure number: 22.

**Measure 23:**

**Measure 24:**



F I N I S.



